

Інструкція з експлуатації та гарантія якості Кава-машина



Обов'язково прочитайте дану інструкцію з експлуатації перед установкою - підключенням - використанням приладу. Тим самим Ви зможете захистити себе та запобігти пошкодженню приладу.

Транспортувальна упаковка та утилізація

Транспортувальна упаковка

Упаковка захищає прилад від пошкоджень під час транспортування.

Зберігайте оригінальну картонну коробку та частини із стиропору, щоб пізніше безпечно транспортувати прилад.

Окрім того, оригінальна упаковка може знадобитися у випадку гарантійного ремонту. Тоді Ви зможете відправити каво-машину до сервісної служби.

Утилізація відпрацьованого приладу


Електричні та електронні прилади містять цінні матеріали. Наряду з цим, вони містять також речовини, суміші і деталі, які необхідні для функціонування і безпеки приладів. За умов неналежного використання відпрацьованого приладу або при його потрапленні в побутове сміття, такі речовини можуть завдати шкоди здоров'ю людини або навколишньому середовищу. Тому в жодному випадку не утилізуйте відпрацьований прилад із звичайним побутовим сміттям.



Натомість віднесіть прилад до офіційного пункту утилізації відпрацьованих електричних і електронних приладів у Вашому місті, віддайте продавцю або Miele. За видалення особистих даних на відпрацьованому приладі відповідальність несе користувач. Простежте, щоб до відправлення приладу на утилізацію, від зберігався в недоступному для дітей місці.

Транспортувальна упаковка та утилізація	2
Заходи безпеки та застереження	6
Опис приладу	16
Елементи керування та Індикації	17
Устаткування	18
Перше введення в експлуатацію	19
Перед першим введенням в експлуатацію	19
Перше ввімкнення	19
Жорсткість води	20
Принцип керування	22
Наповнення ємності для води	23
Наповнення контейнеру для зерен	24
Ввімкнення та вимкнення кави-машини	25
Підігрів чашок	26
Налаштування центральної насадки під висоту чашки	27
Приготування напоїв	28
Приготування кавового напою	28
Переривання приготування	29
Дві порції	29
Кавник: можливість отримати більше порцій підряд	30
Напої з меленої кави	30
Приготування гарячої води (СМ6350)	31
Приготування напоїв з профілю	32
Приготування напоїв з молоком	33
Контейнер для молока	33
Використання молока з картонних або інших упаковок	34
Приготування напоїв з молоком	34
Ступінь помолу	35

ЗМІСТ

Оберіть "Кількість меленої кави", "Температура заварювання" або "Попереднє заварювання".....	36
Кількість меленої кави.....	36
Температура заварювання.....	36
Попереднє заварювання меленої кави.....	37
Розмір порції.....	38
Профіль	40
Викликати профіль	40
Створити профіль.....	40
Вибрати профіль.....	41
Зміна назви	41
Видалити профіль.....	41
Змінити профіль	41
Установки	42
Викликати меню "Установки".....	42
Зміна і збереження установок.....	42
Огляд можливих установок	43
Мова	45
Поточний час.....	45
Таймер	45
Еко режим	46
Освітлення.....	46
Інформація (відображення інформації).....	47
Блокування кави-машини (Блокування ввімкнення )	47
Жорсткість води.....	48
Яскравість дисплея	48
Гучність	48
Підігрівання чашок	48
Заводська установка.....	48
Демо-режим (торгівля)	49
Чищення та догляд	50
Огляд інтервалів чищення.....	50
Очищення вручну або в посудомийній машині	51
Піддон для рідини і контейнер для залишків.....	53
Решітка	54
Контейнер для води	54
Фільтр з нержавіючої сталі на вентилі подачі води.....	55
Центральна випускна насадка з інтегрованим капучинатором.....	55
Контейнер для молока з нержавіючої сталі	57
Молочна трубка	57

Контейнер для зерен і відсік для меленої кави.....	58
Корпус	58
Програма догляду.....	59
Виклик меню "Догляд"	59
Промивання приладу.....	59
Промивання молочної трубки.....	60
Знежирення пристрою заварювання і очищення внутрішнього простору.....	61
Очистити прилад від накипу	65
Що робити, якщо ...?	68
Повідомлення на дисплеї.....	68
Дивна робота кави-машини.....	71
Незадовільні результати роботи	78
Транспортування.....	80
Випаровування системи.....	80
Упаковка.....	80
Сервісна служба та гарантія.....	81
Технічний регламент	81
Вказівки щодо енергозбереження	82
Електропідключення	83
Вказівки щодо встановлення	84
Розміри приладу	85
Технічні характеристики	86
Гарантія якості товару.....	88

Заходи безпеки та застереження

Ця каво-машина відповідає нормам технічної безпеки. Однак неналежне використання приладу може призвести до травм персоналу та матеріальних збитків.

Перш ніж почати експлуатувати каво-машину, уважно прочитайте дану інструкцію з експлуатації. Вона містить важливі відомості щодо установки, техніки безпеки, експлуатації та технічного обслуговування машини. Ви зможете захистити себе та уникнути пошкоджень каво-машини.

Компанія Miele не може нести відповідальності за пошкодження, причиною яких стало ігнорування вищенаведених заходів безпеки.

Дбайливо зберігайте дану інструкцію і по можливості передайте її наступному власникові.

Належне використання

► Ця каво-машина може використовуватися у домашньому господарстві та подібних побутових середовищах.

Прикладом такого використання є

- крамниці, офіси та інші виробничі установи,
- заміські будинки,
- постояльцями у готелях, мотелях, пансіонатах та інших подібних місцях перебування.

► Ця каво-машина не призначена для промислового використання.


► Використовуйте цю каво-машину виключно в межах побутових потреб для приготування таких кавових напоїв, як еспресо, капучіно та латте мак'ято. Використання з іншою метою є неприпустимим.

► Особам, які за станом здоров'я або браком досвіду чи відповідних знань не можуть впевнено користуватися приладом, не рекомендується його експлуатація без нагляду або керівництва з боку відповідальної особи.

Такі особи можуть користуватися приладом без нагляду, якщо вони настільки опанували роботу з нею, що можуть робити це впевнено. Вони повинні розуміти можливу небезпеку, що пов'язана з її експлуатацією.

Заходи безпеки та застереження

Якщо Ви маєте дітей

 **Небезпека опіків і займання біля випускних насадок!**
Шкіра дитини більш вразлива до високих температур, ніж шкіра дорослого.

Не дозволяйте дітям доторкатися до гарячих деталей каво-машини або підставляти частини тіла під насадки.

- ▶ Встановлюйте каво-машину у місці, недоступному для дітей.
- ▶ Діти до восьми років повинні знаходитись на безпечній відстані від каво-машини або під постійним наглядом.
- ▶ Діти старше восьми років можуть керувати каво-машиною без нагляду, якщо вони настільки опанували роботу з нею, що можуть робити це впевнено.
Діти повинні розуміти можливу небезпеку, пов'язану з експлуатацією приладу.
- ▶ Не залишайте без нагляду дітей, якщо вони знаходяться поблизу каво-машини. Дітям не дозволяється грати з каво-машиною.
- ▶ Дітям не дозволяється керувати каво-машиною без нагляду.
- ▶ Однак пам'ятайте, що еспресо та кава не є дитячими напоями.
- ▶ **Небезпека задухи!**
Діти під час гри можуть залізти в пакувальний матеріал (напр., пластикову плівку) або вдягти на голову і затягнути. Тримайте пакувальний матеріал подалі від дітей.

Техніка безпеки

- ▶ Пошкодження кава-машини можуть становити загрозу Вашій безпеці. Перевірте відсутність зовнішніх пошкоджень. У випадку їх наявності не вмикайте прилад.
- ▶ Перед підключенням кава-машини обов'язково порівняйте її технічні характеристики (напруга і частота живлення), вказані на типовій табличці разом із даними електромережі. Вони повинні обов'язково збігатися, інакше виникає небезпека пошкодження кава-машини.
- ▶ Електробезпека приладу гарантована тільки в тому випадку, якщо він підключений до системи захисного заземлення згідно інструкцій. Дуже важливо дотримуватись цієї основної умови забезпечення електробезпеки. У разі сумніву проконсультуйтеся із фахівцем-електриком.
- ▶ Надійну та бездоганну роботу кава-машини буде забезпечено лише у випадку її підключення до громадської відкритої мережі.
- ▶ Не допускається використання двійників, трійників або подовжувачів кабелю для підключення кава-машини до мережі живлення. Вони не забезпечують належної безпеки (небезпека займання внаслідок перегріву).
- ▶ Кава-машину не можна використовувати в нестационарних умовах (наприклад, кораблях).
- ▶ негайно витягніть мережну вилку, якщо, Ви наприклад, відчуєте запах гару або виникнуть несправності у роботі.
- ▶ Стежте за тим, щоб не затиснути або не перетерти гострим краєм мережний кабель.
- ▶ Прослідкуйте за тим, щоб мережний кабель не звисав. Хтось може спіткнутися і виникає загроза пошкодження приладу.
- ▶ Експлуатуйте кава-машину виключно при кімнатній температурі в діапазоні температур від +10°C до +38°C.

Заходи безпеки та застереження


- ▶ **Небезпека перегрівання!** Слідкуйте за достатньою вентиляцією кава-машини. Не накривайте кава-машину рушниками чи чимось подібним під час роботи.
- ▶ Якщо кава-машина вбудована за меблевими дверцятами, користуйтеся нею лише при відчинених дверцятах. За зачиненими дверцятами акумулюється тепло і волога. Вони можуть пошкодити прилад і/або нішу. Не зачиняйте меблеві дверцята під час роботи машини. Зачиняйте дверцята лише тоді, коли кава-машина охолоне.
- ▶ Захищайте прилад від води та водяних бризок. Не занурюйте кава-машину в воду.
- ▶ Ремонтні роботи, включно з електропідключення, повинні виконувати лише авторизовані фірмою Miele фахівці. Внаслідок неправильно виконаних ремонтних робіт може виникнути серйозна небезпека для користувача.
- ▶ Право на гарантійне обслуговування буде втрачено, якщо ремонт приладу будуть здійснювати неавторизовані фірмою Miele співробітники.
- ▶ Використання виключно оригінальних частин забезпечує належну техніку безпеки. Пошкоджені деталі повинні замінюватись оригінальними частинами Miele.
- ▶ Під час проведення ремонтних робіт необхідно від'єднати кава-машину від мережі.
Прилад вважається повністю відключеним від електромережі лише тоді, якщо
 - мережну вилку машини вийнято із розетки.
Під час від'єднання машини від мережі тримайтеся за вилку, а не за кабель.
 - вимкнено запобіжники на електрощитку.
 - повністю викручено нарізний запобіжник на електрощитку.

Заходи безпеки та застереження

- ▶ Можливе доторкання до струмопровідних частин, а також зміни в електричній та механічній будові приладу можуть призвести до ураження електрострумом та порушення в його функціонуванні. В жодному випадку не відкривайте корпус кави-машини.
- ▶ Використовуйте виключно оригінальне устаткування Miele. Під час встановлення або вбудування інших деталей право на гарантійне обслуговування буде втрачене, а також може відбутися втрата гарантованої якості приладу.


Заходи безпеки та застереження

Належне використання

 **Небезпека опіків і займання біля подачі напою!**
Рідина та пара на виході дуже гарячі.

► Зверніть увагу на наступне:

- Не підставляйте під насадки частини тіла, коли подається гаряча рідина або пара.
- Не доторкайтесь до гарячих деталей.
- Насадки можуть розприскувати гарячу рідину або пару. Слідкуйте за тим, щоб центральна випускна насадка була чиста і правильно встановлена.
- Рідина в піддоні для рідини може також бути гарячою. Обережно виливайте воду з піддона.

 **СМ6350: Небезпека одержання травми очей!**

Ніколи не дивіться безпосередньо або за допомогою оптичних інструментів (лупа або подібне) на підсвічування приладу.

► Під час використання води зверніть увагу на наступне:

- Наповнюйте ємність лише холодною, чистою, питною водою. Тепла або гаряча вода та інші рідини може пошкодити прилад.
- Щоденно змінюйте воду, щоб запобігти розвитку мікроорганізмів.
- Не використовуйте мінеральну воду. Інакше в машині дуже швидко утворюються сильні вапняні відкладення і вона пошкоджується.
- Не використовуйте воду, отриману за допомогою процесів зворотнього осмосу. Прилад може пошкодитись.

► Наповнюйте контейнер виключно смаженими кавовими зернами. Не заповнюйте контейнер кавою з добавками або меленою кавою.

► Не наливайте рідину в контейнер для зерен.

Заходи безпеки та застереження

- ▶ Не використовуйте необсмажену каву (зелені, необсмажені кавові зерна) або суміші з кави, які містять необсмажену каву. Такі кавові зерна дуже тверді і містять залишкову вологу. Млинок каво-машини може пошкодитись при першому використанні таких зерен.
- ▶ Не заповнюйте прилад кавовими зернами, які були оброблені цукром або карамеллю, а також цукровмістними рідинами. Цукор пошкоджує прилад.
- ▶ Відсік для меленої кави використовуйте виключно для меленої кави або таблеток для очищення механізму заварювання.
- ▶ Не використовуйте карамелізовану каву. Цукор, що містять зерна, забиває пристрій заварювання каво-машини. Таблетки для очищення пристрою заварювання не очистять ці закупорення.
- ▶ Використовуйте лише молоко без добавок. Добавки закупорюють молочні трубки.
- ▶ Якщо Ви використовуєте молоко тваринного походження, наповнюйте ємність виключно пастеризованим молоком.
- ▶ Не тримайте палаючі напої із вмістом алкоголю під центральною випускною насадкою. Пластмасові деталі каво-машини можуть зайнятися та розплавитися.
- ▶ Не ставте відкритий вогонь, наприклад свічку, біля або на каво-машину. Каво-машина може зайнятися і вогонь може поширитися.
- ▶ Забороняється чистити будь-які предмети за допомогою каво-машини.

Заходи безпеки та застереження

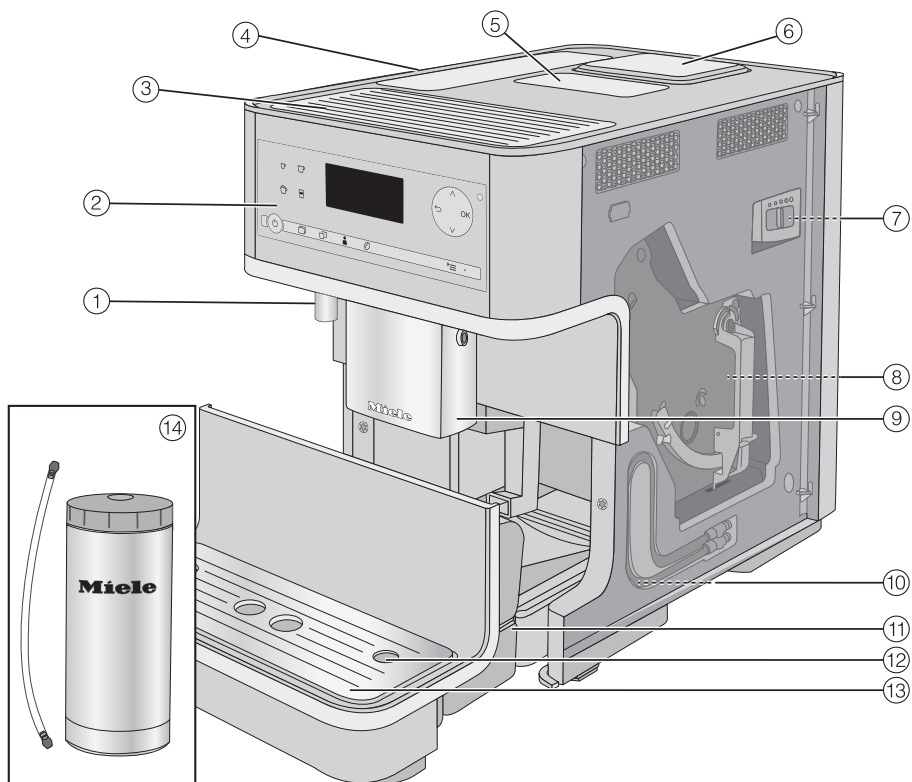
Чищення та догляд

- ▶ Під час чищення вимикайте прилад із розетки.
- ▶ Перед першим використанням ґрунтовно очистіть каво-машину і ємність для молока (залежно від моделі в комплекті поставки) (див. розділ "Чищення та догляд").
- ▶ Слідкуйте за тим, щоб внутрішні деталі каво-машини, по яким проходить молоко, ретельно і ґрунтовно промивалися. Молоко по природі містить бактерії, які розмножуються, якщо прилад або деталі не достатньо очищуються.
- ▶ Не використовуйте пароструминні очисники. Пара може потрапити в струмопровідні деталі і спричинити коротке замикання.
- ▶ Регулярно залежно від жорсткості води очищайте каво-машину від накипу за допомогою таблеток для очищення від накипу Miele. Очищуйте прилад частіше, якщо вода містить багато вапна. Miele не несе відповідальності за пошкодження, причиною яких є нерегулярне, неправильне очищення машини від накипу або недостатня концентрація засобу для очищення.
- ▶ Регулярно чистіть пристрій заварювання за допомогою таблеток Miele для очищення від кавових масел. Залежно від вмісту масел у сорті кави, що використовується, пристрій заварювання може швидше забруднюватися.
- ▶ Кавову гущу слід утилізувати як біо-сміття або компост, але не зливати в систему каналізації. Інакше вона може забитися.

Для приладів з нержавіючої сталі:

- ▶ Не клейте записки, прозорі та інші клейкі стрічки та подібні речі на поверхні з високоякісної нержавіючої сталі. Покриття з нержавіючої сталі псується і втрачає захисні властивості перед забрудненнями.
- ▶ Покриття з нержавіючої сталі схильне до появи подряпин. Навіть магніти можуть стати причиною подряпин.

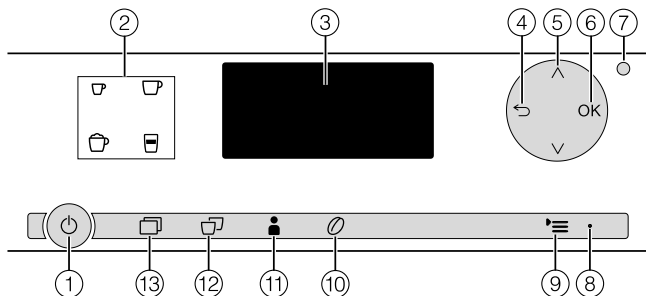
Опис приладу



- ① Насадка подачі гарячої води*
- ② Елементи керування та Індикації
- ③ Підігрів чашок*
- ④ Контейнер для води
- ⑤ Відсік для меленої кави
- ⑥ Контейнер для зерен
- ⑦ Налаштування ступеня помолу (за дверцятами приладу)
- ⑧ Пристрій заварювання (за дверцятами приладу)
- ⑨ Центральна випускна насадка з інтегрованим капучинатором
- ⑩ Початкова позиція молочної трубки (за дверцятами приладу)
- ⑪ Піддон для рідини з кришкою та збірний контейнер
- ⑫ Отвір для молочної трубки
- ⑬ Нижня бленда з решіткою
- ⑭ Контейнер для молока з нержавіючої сталі*

*CM 6350

Елементи керування та Індикації



- ① **Кнопка Вкл./Викл** Ввімкнення та вимкнення кави-машини
- ② **Символи напою**
Еспресо ,
Кава ,
Капучіно або
Лате мак'ято
- ③ **Дисплей**
Інформація щодо актуальної дії або статусу
- ④ **"Назад"** Повернення на вищий рівень меню, переривання небажаних дій
- ⑤ **Стрілки** Гортання інших пунктів меню і позначення вибору
- ⑥ **ОК**
Підтвердження повідомлень на дисплеї і збереження установок
- ⑦ **Оптичний роз'єм**
(лише для сервісної служби Miele)
- ⑧ **Світлодіодний індикатор**
Блимає, якщо прилад ввімкнений, але дисплей не світиться
- ⑨ **Установки** Індикація меню "Установки" або зміна установок
- ⑩ **Параметр** Зміна та індикація установок приготування напою
- ⑪ **Профіль** Для створення і редагування профілю
- ⑫ **Дві порції** Приготування двох порцій одного напою
- ⑬ **Додаткові програми** Інші напої: рістретто, кави лунго, кави лате, гаряче молоко, молочна піна або гаряча вода*
Програми догляду

* CM6350

Устаткування

Ці продукти та інше устаткування Ви можете придбати в онлайн-магазині, в сервісній службі та спеціалізованому магазині Miele.

Супутнє устаткування

- **Ложка для кави**
для дозування меленої кави
- **Контейнер для молока з нержавіючої сталі MB-CM**
підтримує молоко холодним довше (Повний об'єм 0,5 л)

Контейнер для молока з нержавіючої сталі не входить в комплект поставки CM6150.

- **Таблетки для очищення від накипу**
для очищення від накипу трубок подачі води (початковий комплект)
- **Щітка**
для чищення молочних трубок

Устаткування, що можна придбати додатково

В асортименті Miele є допоміжне устаткування, спеціально розроблене для Вашого приладу, в тому числі для чищення та догляду.

- **Універсальна серветка з мікрофібри**
для видалення відбитків пальців та легких забруднень
- **Засіб для очищення трубок подачі молока**
для чищення системи подачі молока
- **Таблетки для очищення від кавових масел**
для знежирення пристрою заварювання
- **Таблетки для очищення від накипу**
для очищення від накипу трубок подачі води
- **Контейнер для молока з нержавіючої сталі MB-CM**
підтримує молоко холодним довше (Повний об'єм 0,5 л)

Перед першим введенням в експлуатацію


- Зніміть, якщо вона є, захисну плівку і вкладиші з підказками.
- Вставте піддон для рідини і нижню blendу .
- Поставте каво-машину на рівну поверхню, стійку до впливів води (див. "Вказівки щодо установки").

Ретельно очистіть прилад (див. "Чищення та догляд"), перед тим як наповнювати каво-машину кавовими зернами та водою.

- Вставте мережну вилку каво-машини в розетку (див. "Електропідключення").
- Вийміть контейнер для води і наповніть його свіжою холодною водою. Звертайте увагу на маркування "max" і вставте контейнер для води в прилад (див. "Наповнення контейнера для води").
- Зніміть кришку контейнера для зерен, наповніть його смаженими кавовими зернами і знову вставте кришку (див. "Наповнення контейнера для кавових зерен").

Перше ввімкнення

Коли Ви вмикаєте прилад вперше, після тексту привітання на дисплеї запитуються наступні установки:

- Мова і країна
- Поточний час
- Доторкніться до кнопки Вкл/Викл .

На дисплеї на короткий час з'являється повідомлення Miele - Willkommen.

Вибір мови

- Доторкніться до стрілок $\wedge \vee$, щоб на світлому фоні виділилась бажана мова. Доторкніться до ОК.
- Доторкніться до стрілок $\wedge \vee$, щоб на світлому фоні виділилась бажана країна. Доторкніться до ОК.

Установку буде збережено.

Установка поточного часу

- Доторкніться до стрілок $\wedge \vee$, щоб з'явився поточний час. Доторкніться до ОК.


Установку буде збережено.

Після цього введення в експлуатацію завершено. Каво-машини нагрівається і промиваються трубки. Вода після промивання витікає з центральної випускної насадки.

- Промийте молочну трубку (див. "Промивання молочної трубки") перед першим приготуванням молока.

Перше введення в експлуатацію

Зверніть увагу, що кавовий аромат і типова кремова пінка будуть утворюватися після кількох приготувань.

Вимкніть каво-машину кнопкою Вкл/Викл . Не виймайте мережну вилку з розетки, щоб вимкнути прилад. Якщо Ви на початку використання приладу виймете мережну вилку з розетки, введення в експлуатацію потрібно повторити.

Під час приготування перших кавових напоїв мелеться багато кави і на кришці під піддоном для рідини може залишатись трохи меленої кави.

Жорсткість води

Жорсткість води показує, скільки вапна розчинено в ній. Чим більше вапна міститься в воді, тим жорсткіше вода. Чим жорсткіша вода, тим частіше необхідно очищати каво-машину від накипу.

Каво-машина вимірює кількість використаної води та пари. В залежності від встановленої жорсткості води, можна приготувати більше або менше напоїв до очищення приладу від накипу.

Задайте в установках значення місцевої жорсткості води, щоб уникнути пошкоджень приладу та забезпечити його бездоганну роботу. Тоді в правильний час на дисплеї з'явиться нагадування, щоб почати процес очищення від накипу.

Інформацію щодо жорсткості води можна отримати на місцевій станції водопостачання.

На заводі-виготівнику попередньо встановлена жорсткість води на ступінь 3.

Можна обрати один з чотирьох ступенів жорсткості:

Перше введення в експлуатацію

°dH	ммоль/л	ppm (мг/л CaCO ₃)	Установ- ка*
0 – 8,4	0 – 1,5	0 – 150	м'яка 1
8,4 – 14	1,5 – 2,5	150 – 250	середня 2
14 – 21	2,5 – 3,7	250 – 375	жорстка 3
> 21	> 3,7	> 375	дуже жорстка 4

* Ступінь жорсткості води на дисплеї може відрізнятися від рівня жорсткості Вашої країни. Щоб встановити місцеву жорсткість води, **обов'язково** орієнтуйтеся на значення в таблиці.

Установка жорсткості води

- Доторкніться до ≡ .
- Оберіть стрілками $\wedge \vee$ Жорсткість води і доторкніться до **OK**.
- Оберіть стрілками $\wedge \vee$ ступінь жорсткості і доторкніться до **OK**.

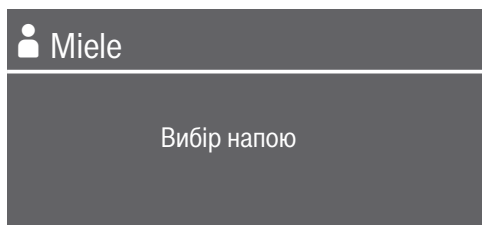
Установку буде збережено.

Принцип керування


Ви керуєте кава-машиною, доторкаючись пальцем до відповідної сенсорної кнопки.

CM6350: При кожному доторканні до сенсорної кнопки лунає акустичний сигнал. Ви можете налаштувати гучність сигналу або вимкнути його взагалі (див. "Установки - Гучність").

Ви знаходитесь в меню напоїв, якщо на дисплеї з'являється:



Щоб приготувати кавовий напій, доторкніться до кнопки напою.

Інші напої можна знайти в меню Додаткові програми .

Виклик меню і навігація в меню

Щоб викликати меню, доторкніться до відповідної кнопки. В даному меню можна запускати дії або змінювати установки.

Установки


Мова 

Поточний час

Таймер


Смужка прокрутки справа на дисплеї означає, що далі доступні інші опції або текст. Ви зможете їх прочитати, доторкнувшись до стрілок.

Галочка позначає поточну активну установку.

Якщо Ви хочете обрати опцію, доторкніться до стрілки , доки бажана опція виділиться на світлому фоні.

Для підтвердження вибору доторкніться до **OK**.

Вихід з меню або переривання дії

Щоб вийти з підпункту меню, доторкніться до .

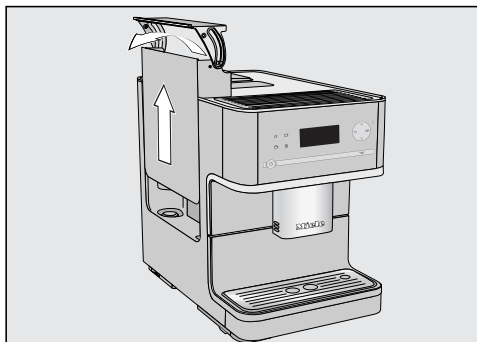
Наповнення ємності для води

! Щоденно змінюйте воду, щоб запобігти розвитку мікроорганізмів.

Наливайте в ємність лише свіжу, холодну питну воду.

Гаряча, тепла вода та інші рідини можуть пошкодити каво-машину.

Не використовуйте мінеральну воду. Інакше в машині дуже швидко утворяться сильні вапняні відкладення і вона пошкодиться.



- Натисніть справа зверху на кришку.
- Витягніть ємність для води, направляючи її вгору.
- Налийте в ємність холодну, чисту питну воду до відмітки "max."
- Знову вставте резервуар для води.

Якщо ємність для води встановлена трохи вище або виступає, перевірте, чи не забруднилось місце встановлення ємності. Зливний клапан міг втратити герметичність. В разі потреби почистіть полицю.

Наповнення контейнеру для зерен

Ви можете готувати каву або еспресо з цілих обсмажених кавових зерен, що будуть свіжо змелені окремо для кожної порції. Для цього наповніть контейнер для кавових зерен.

Крім того, Ви можете приготувати каву або еспресо з меленої кави (див. розділ "Приготування напоїв з меленої кави").

Увага! Пошкодження млинка!

Наповнюйте контейнер виключно смаженими кавовими зернами для еспресо або кави. Не засипайте мелену каву в контейнер.

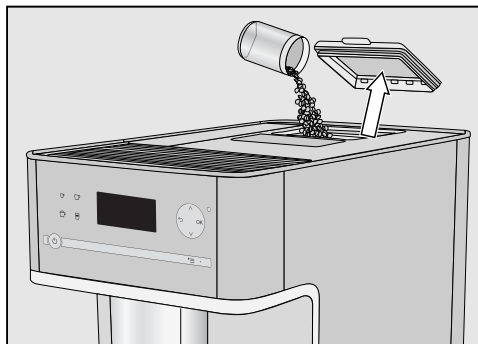
Не наливайте рідину в контейнер для зерен.

Увага! Цукор пошкоджує каво-машину!

Не заповнюйте прилад кавовими зернами, які були оброблені цукром або карамеллю, а також цукровмістними рідинами.

Не використовуйте необсмажену каву (зелені, необсмажені кавові зерна) або суміші з кави, які містять необсмажену каву. Такі кавові зерна дуже тверді і містять залишкову вологу. Млинок каво-машини може пошкодитись при першому використанні таких зерен.

Повідомлення: Необсмажені кавові зерна Ви можете змолоти в млинок для горіхів або зерен. Такі млинки зазвичай оснащені поворотним ножом з нержавіючої сталі. Потім змелену каву **порційно** засипайте у відсік для меленої кави і готуйте бажані кавові напої (див. "Приготування напоїв з меленої кави").




- Зніміть кришку контейнера для зерен.
- Наповніть контейнер кавовими зернами.
- Знову встановіть кришку.

Повідомлення: Засипте в ємність таку кількість кавових зерен, щоб Вам вистачило не декілька днів. При контакті з повітрям, каву втрачає свій аромат.

Ввімкнення та вимкнення кава-машини

Ввімкнення

- Доторкніться до кнопки Вкл/Викл .

Після нагрівання прилад промиває трубки. З центральної випускної насадки витікає гаряча вода.

Коли на дисплеї з'явиться Вибір напою, Ви можете далі готувати напої.


Якщо температура приладу складає при ввімкненні вище 60 °C, кава-машина не промивається.

Якщо не доторкатися до жодної кнопки і не викликати програму догляду, дисплей автоматично вимкнеться через прибл. 7 хвилин з метою енергозбереження.

Світлодіодний індикатор справа блимає, доки кава-машина ввімкнена.

- Щоб вийти із режиму очікування і готувати напої, доторкніться до будь-якої сенсорної кнопки.

Вимкнення

- Доторкніться до кнопки Вкл/Викл .

Якщо готувався напій, кава-машина промиє систему перед вимкненням.

Якщо Ви готували напій з молоком, на дисплеї з'являється Вставте молочну трубку в решітку піддона для рідини.

- Коли Ви вставите молочну трубку в піддон для рідини, доторкніться до ОК.

Якщо систему подачі молока не промити перед вимкненням приладу, потрібно це зробити після наступного ввімкнення приладу.

За умови тривалої відсутності

Перед тим, як Ви протягом тривалого часу не будете користуватись кава-машиною:

- Спорожніть піддон, збірний контейнер і ємність для води.
- Ретельно очистіть всі деталі, в т.ч. пристрій заварювання.
- За потреби вийміть мережну вилку з розетки, щоб від'єднати кава-машину від електромережі.

Поточний час не збережеться, його потрібно буде встановити заново при наступному ввімкненні.

Підігрів чашок

(CM6350)

Смак еспресо та інших кавових напоїв буде оксамитовим та довше зберігатиметься у заздалегідь підігрітій чашці.

Чим менша порція напою і чим товщі стінки чашки, тим більше значення має попередній підігрів чашок.

Чашки або стакани можна підігріти на підігрівачі каво-машини.

Підігрівач чашок повинен бути ввімкненим.

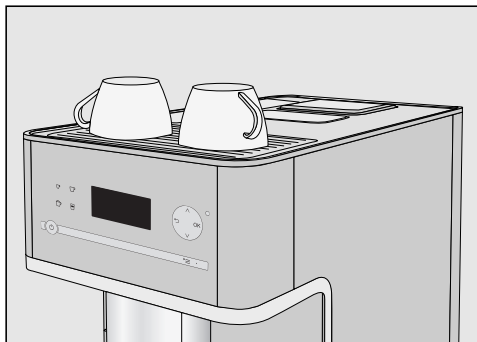
Чашки будуть постійно підігріватися, доки включена каво-машина.

Вмикання та вимкнення підігрівача чашок

- Доторкніться до **☰**.
- Оберіть Підігрів. чашок і доторкніться до **OK**.
- Оберіть бажаний напій і доторкніться до **OK**.

Установку буде збережено.

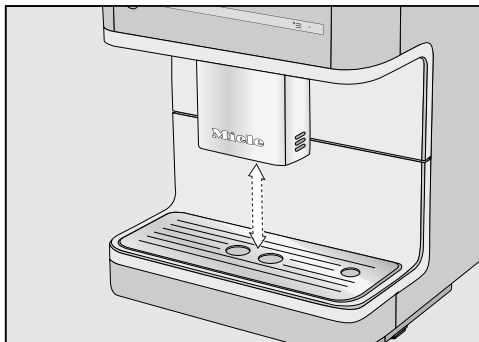
Підігрівання чашок



- Поставте чашки чи склянки на підігрівач каво-машини.

Налаштування центральної насадки під висоту чашки

Ви можете налаштувати висоту випускної насадки в залежності від чашки або склянки, що використовуєте. Таким чином кава чи еспресо не охолоджуються швидко, і утворюється більш стійка пінка.



- Опустіть центральну випускную насадку вниз до краю ємності. Або підніміть центральну насадку вгору на бажану висоту, щоб помістилась ємність.

Приготування напоїв

Ви можете обрати наступні напої:

- **Рістретто** ☞ - концентрований, міцніший за еспресо кавовий напій. Використовується та ж кількість кави, що для еспресо, з малою кількістю води.
- **Еспресо** ☞ міцна ароматна кава з густою кремовою пінкою горіхового кольору.
Для приготування еспресо використовуйте сорти кави з ступенем обсмаження для еспресо.
- **Кава** ☞ відрізняється від еспресо особливим обсмаженням кавових зерен і більшою кількістю води на чашку.
Для приготування кави використовуйте каву із відповідним ступенем просмаження.
- **Кава лунго** ☞ кава з великою кількістю води.

⚠ Небезпека опіків і займання біля подачі напою!

Рідина та пара на виході дуже гарячі.

Не підставляйте під насадки частини тіла, коли подається гаряча рідина або пара.

Не доторкайтесь до гарячих деталей.

Приготування кавового напою




- Поставте чашку під центральну вихідну насадку.
- Оберіть напій.
 - Еспресо ☞
 - Кава ☞
 - в меню Додаткові програми ☐: рістретто, кава лунго

Починається приготування.

При першому використанні вилийте перші два напої, щоб видалити із системи всі залишки кави після заводської перевірки.

Переривання приготування

Щоб перервати приготування,

- знову доторкніться до кнопки напою або  для напоїв з меню Додаткові програми.

Кава-машина перериває процес приготування.

Повідомлення: Як тільки на дисплеї світиться **Стоп**, Ви можете перервати приготування, натиснувши кнопку **ОК**.

При приготуванні **кавових напоїв з молоком** або **двох порцій одного напою** можна переривати приготування окремих складових.

- Доторкніться до **ОК**.

Кава-машина перериває процес приготування.

Дві порції

Ви можете одразу обрати приготування двох порцій еспресо або кави, і вони приготуються одночасно в одну або дві чашки.




- Поставте по чашці під кожну форсунку, щоб одночасно наповнити дві чашки.

- Доторкніться до .

- Оберіть напій.


З центральної випускної насадки подаються дві порції бажаного кавового напою.

Повідомлення: Якщо Ви певний час не доторкаєтесь до кнопки напою, вибір "дві порції"  скасовується.

Приготування напоїв

Кавник: можливість отримати більше порцій підряд

За допомогою функції Кавник Ви можете автоматично приготувати більше чашок кави одна за одною (макс. один літр), напр., щоб наповнити кавник. Можна приготувати до восьми чашок кави.

- Поставте під центральну насадку ємність відповідного розміру.
- Доторкніться до .
- Доторкніться до стрілок $\wedge \vee$, щоб виділилось Кавник на світлому фоні. Доторкніться до ОК.
- Доторкніться до стрілок $\wedge \vee$, щоб бажана кількість чашок (від 3 до 8) виділилась на світлому фоні. Доторкніться до ОК.
- Слідуйте вказівкам, які з'являються на дисплеї.

На кожную порцію кава мелеться окремо, заварюється і подається в чашку. На дисплеї відображається хід процесу.

Переривання одного приготування

- Коли на дисплеї з'явиться Стоп, доторкніться до ОК.

Актуальне приготування переривається.

Кавник перервати

- Доторкніться до .

Приготування Кавник переривається.

Напої з меленої кави

Для кавових напоїв з меленої кави засипайте мелену каву порційно у відсік.

Так Ви можете готувати, напр., каву без кофеїну, незважаючи на те, що у контейнері будуть кавові зерна з кофеїном.

Кава-машина автоматично розпізнає, коли у відсіку є мелена кава.

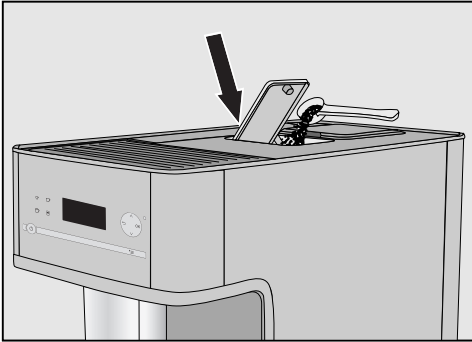
З меленої кави можна приготувати лише **одну** порцію кави або еспресо.

Насипання меленої кави

Засипайте **макс.** дві мірних ложечки меленої кави у відсік. Якщо засипати забагато меленої кави, пристрій заварювання не зможе спресувати кавовий порошок.

Кава-машина використовує для наступного приготування всю мелену каву, яку Ви засипали.

Для правильного дозування використовуйте ложку для меленої кави, що додається.



Приготування гарячої води (СМ6350)

⚠ Обережно! небезпека отримання опіків і займання біля клапана подачі пари! Вода, що подається, дуже гаряча.

Звертайте увагу, що приготована вода недостатньо гаряча для приготування чорного чаю.

- Відкрийте відсік для меленої кави.
- Насипте мелену каву ложкою у відсік.

Максимально насипайте у відсік дві ложки меленої кави.

- Відкрийте відсік для меленої кави.

На дисплеї з'явиться Використання меленої кави.

Приготування напоїв з меленої кави

Якщо Ви хочете приготувати кавовий напій з меленої кави,

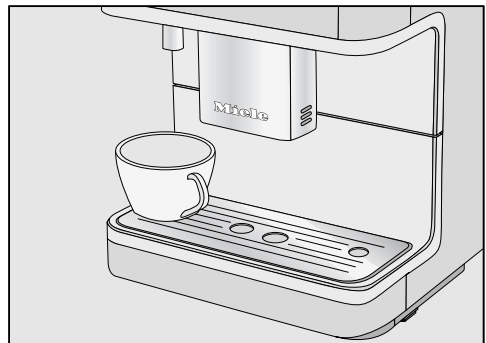
- оберіть так і доторкніться до ОК.


Тепер Ви можете обрати який саме кавовий напій буде готуватися з меленої кави.

- Поставте чашку під центральну випускную насадку.
- Оберіть напій.

Кавовий напій готується.

При виборі ні і підтвердженні ОК, мелена кава видаляється у збірний контейнер. Прилад промивається.



- Поставте підходящу ємність під випускную насадку для води.
- Доторкніться до .
- Оберіть Гаряча вода і доторкніться до ОК.

Гаряча вода подається з випускною насадки для води.

Щоб закінчити приготування,

- доторкніться до ОК.


Кава-машина перериває процес приготування.

Приготування напоїв

Приготування напоїв з профілю

Ви можете налаштувати напої згідно Ваших вподобань і зберегти їх у своєму профілі.

Якщо Ви вже створили профіль (див. "Профіль"), Ви можете його обрати перед приготуванням напою.

- Доторкніться до .
- Оберіть стрілками \wedge \vee профіль і доторкніться до *OK*.

Назва обраного профілю відображається зверху на дисплеї.

Тепер Ви можете готувати бажаний напій.

Приготування напоїв з молоком

⚠ Небезпека опіків і займання біля подачі напою! Рідина та пара на виході дуже гарячі.

Використовуйте лише молоко без добавок. Більшість цукровмісних добавок закупорюють молочну трубку. Кава-машину буде пошкоджено.

Після фази нагрівання молоко нагрівається паром в центральній випускній насадці, а молочна піна додатково вспінюється повітрям.

Якщо протягом тривалого часу не готувалися напої з молоком, перед першим приготуванням молочна трубка промивається. Таким чином будуть знищені можливі бактерії.

Ви можете обирати наступні кавові напої з молоком:

- **Капучіно** ☕ складається з двох третин молочної піни та однієї третини еспресо.
- **Лате мак'ято** ☕ складається по одній третині з гарячого молока, гарячої піни та еспресо.
- **Кава лате** ☕ складається з гарячого молока і еспресо.

Крім того, Ви можете приготувати **гаряче молоко** і **молочну піну**.

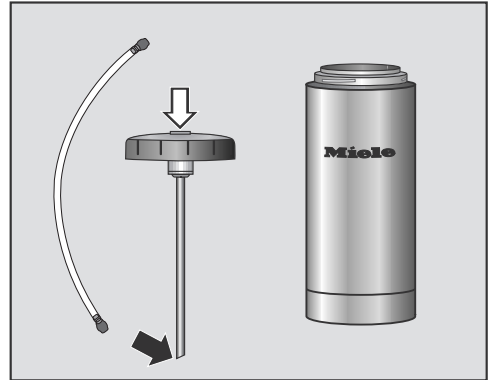
Повідомлення: Для ідеальної консистенції молочної піни використовуйте лише холодне молоко (< 10 °C) з вмістом білка мінімум 3 %.

Жирність молока можете обирати за Вашим бажанням. З цільного молока (жирність мін. 3,5 %) молочна піна буде більш кремовою.

Контейнер для молока

(Комплект поставки CM6350)

В контейнері з нержавіючої сталі молоко довше залишається холодним. Лише з холодного молока (< 10 °C) можна приготувати гарну молочну піну.



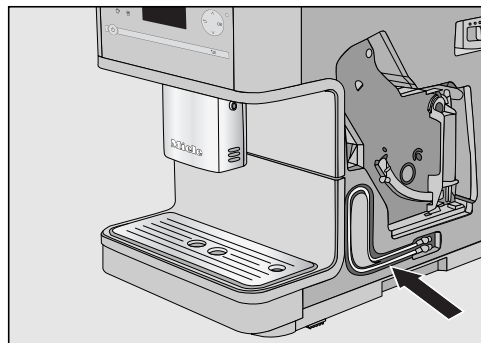
- Вставте трубку з нержавіючої сталі із зовнішньої сторони в кришку. Слідкуйте за тим, щоб скошений кінець трубки вказував вниз.
- Наповніть ємність для молока, не доливаючи мін. 2 см до края.
- Вставте молочну трубку зверху в кришку. Слідкуйте за тим, щоб вона зафіксувалась.

Приготування напоїв з молоком

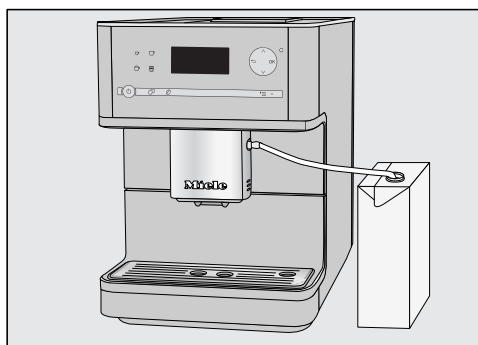


- Поставте контейнер для молока справа біля кави-машини. Вставте молочну трубку у виїмку в центральній випускній насадці.

Використання молока з картонних або інших упаковок



Молочна трубка для картонних або інших упаковок з молоком знаходиться за дверцятами приладу.



- Вставте молочну трубку у виїмку центральної випускної насадки.
- Поставте ємність із достатньою кількістю молока справа від кави-машини.
- Помістіть молочну трубку в ємність. Слідкуйте за тим, щоб молочна трубка розташовувалась достатньо глибоко в ємності.

Приготування напоїв з молоком

- Поставте під центральну насадку відповідну ємність.
 - Оберіть напій.
 - Капучіно ☕
 - Латте мак'ято 🍵
 - в Додаткові програми: кави лате, гаряче молоко, молочна піна
- Готується бажаний напій.

Якщо встановити правильний ступінь помолу для зерен, кава чи еспресо рівномірно течуть в чашку, і утворюється гарна пінка.

Ідеальна пінка має горіховий відтінок.

Встановлений Вами ступінь помолу актуальний для всіх кавових напоїв.

За наступними ознаками Ви зрозумієте, чи потрібно змінювати ступінь помолу.

Помол занадто **грубий**, якщо

- еспресо чи кава занадто швидко подаються в чашку,
- пінка дуже світла та нестійка.

Зменшіть ступінь помолу, щоб зернята молюлися більш дрібно.

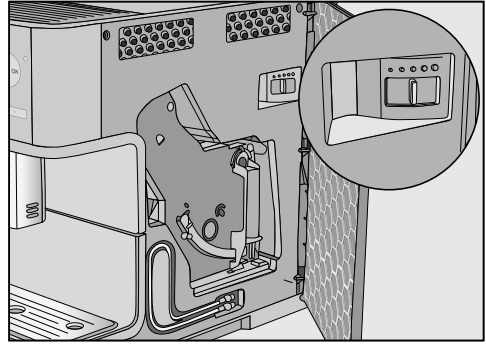
Помол занадто **м'який**, якщо

- еспресо чи кава подаються в чашку по краплі,
- пінка темнокоричнева.

Зменшіть ступінь помолу, щоб зернята молюлися більш грубо.

Щоб не пошкодити млинок, зверніть увагу на наступне:
Завжди змінюйте ступінь помолу на 1 рівень.
Каву потрібно знову змолоти, щоб встановити ступінь помолу ще на одне значення.

- Відкрийте дверцята приладу.



- Перемістіть регулятор помолу в приладі максимум на один рівень ліворуч (дрібний помел) або праворуч (грубий помел).
- Закрийте дверцята приладу.

Під час відкривання дверцят внутрішній лічильник для спорожнення контейнера для залишків і піддону для рідини обнуляється.

- Спорожніть піддон і збірний контейнер.
- Приготуйте кавовий напій.

Після цього Ви можете знову регулювати ступінь помолу.

Змінений ступінь помолу буде застосований лише після другого помолу.

Оберіть "Кількість меленої кави", "Температура заварювання" або "Попереднє заварювання".

Ви можете індивідуально для кожного напою встановити температуру заварювання і попереднє заварювання. Для цього оберіть напій в меню Параметр \mathcal{O} , потім можна змінювати параметри напою.

- Доторкніться до \mathcal{O} .
- Оберіть бажаний напій і доторкніться до ОК.

Відобразяться актуальні установки для кількості меленої кави, температури заварювання і "попереднього заварювання" для цього напою.

- Оберіть Кількість меленої кави, Темпер. заварювання або Попер. заварювання.
- Оберіть бажану установку і доторкніться до ОК.

Установку буде збережено.

Кількість меленої кави

Кава-машина може молоти та заварювати 6-14 г кави на чашку. Чим більше кави заварюється, тим міцнішим буде кавовий напій.

За наступними ознаками Ви зрозумієте, чи потрібно змінювати кількість кави:

Кількість кави **замала**, якщо

- еспресо чи кава занадто швидко подаються в чашку,
- пінка дуже світла та нестійка,
- еспресо чи кава мають слабкий смак.

Збільшіть кількість кави, що заварюється на чашку.

Кількість кави **завелика**, якщо

- еспресо чи кава подаються в чашку по краплі,
- пінка темнокоричнева,
- еспресо чи кава має гіркий присмак.

Зменшіть кількість кави, що заварюється на чашку.

Повідомлення: Якщо кавовий напій занадто міцний або має гіркий присмак, спробуйте інший сорт кави.

Температура заварювання

Ідеальна температура заварювання залежить від

- сорту кави, що використовується,
- того, кава чи еспресо готуються, і
- місцевого атмосферного тиску.

Якщо кава-машина встановлюється в горах, наприклад, на висоті вище 2000 м, температурні режими повинні бути нижчими. Так як в умовах низького тиску вода закипає при нижчих температурах.

Повідомлення: Не для кожного вида кави підходять високі температури. Деякі сорти реагують настільки чутливо, що погіршується смак та утворення кавової пінки.

Оберіть "Кількість меленої кави", "Температура заварювання" або "Попереднє заварювання".

Попереднє заварювання меленої кави

Під час попереднього заварювання кавовий порошок після помолу зволожується гарячою водою. Через певний час вода проходить крізь зволожену мелену каву. Завдяки цьому аромат кави стає більш інтенсивним.

Ви можете встановити короткий або тривалий час попереднього заварювання або вимкнути функцію "Попереднє заварювання".

В заводській установці "Попереднє заварювання" вимкнено.

Розмір порції

Смак кавових напоїв залежить не лише від сорту кави, а також від кількості води на порцію.

Ви можете налаштувати під Вашу чашку та сорт кави кількість води для всіх кавових напоїв і гарячої води.

Для кавових напоїв з молоком разом з кількістю кави та еспресо можна налаштувати згідно Ваших бажань пропорції молока та молочної піни. Також можна змінити порції гарячого молока та молочної піни.

Для кожного напою можна запрограмувати максимально можливий розмір порції. Коли його досягнуто, приготування припиняється. Тоді для напою буде збережений максимально можливий розмір порції.

Якщо ємність для води під час приготування спорожниться, кавомашина перериває процес програмування кількості. Розмір порції **не** збережеться.

Є дві можливості почати програмування кількості:

- за допомогою кнопок напою, коли готується напій,
- коли Ви викликаєте Об'єм порції напою в меню Параметр \emptyset .

Зміна розміру порції завжди зберігається в актуальному профілі. Назва актуального профілю відображається зверху зліва на дисплеї.

Переривання Програмування кількості

- Знову доторкніться до кнопки напою або до \square для напоїв з меню Додаткові програми.

Зміна розміру порції під час приготування напою

Ви можете редагувати і зберегти розмір порції еспресо \square , кави \square , капучіно \square і латте маккіато \square безпосередньо під час приготування напою.

- Поставте чашку під центральну випускную насадку.
- Доторкайтесь до сенсорної кнопки з бажаним напоєм, доки на дисплеї з'явиться змінити.

Обраний напій готується і на дисплеї з'являється Зберегти.

- Коли розмір порції відповідає Вашому бажанню, доторкніться до ОК.


Якщо Ви хочете змінити кількість складових кавових напоїв з молоком, їх розмір зберігається один за одним під час приготування напою.

- Коли кількість бажаної складової відповідає Вашому бажанню, доторкніться до ОК.

Відтепер цей напій буде готуватися із програмованим розміром складових.

Зміна розміру порції в меню Параметр

Розмір порції для **кави лунго, кави латте, гарячого молока і молочної піни** можна редагувати в меню "Параметр".

- Поставте під центральну насадку відповідну ємність.
- Доторкніться до .
- Оберіть бажаний напій.
- Оберіть Об'єм порції напою і доторкніться до **ОК**.

Потім дійте так само, як при програмуванні кількості під час приготування напою.

Зміна розміру порції для різних профілів

Для кожного профілю Ви можете редагувати розмір порції кожного напою.

- Доторкніться до .

- Оберіть профіль.

Назва актуального профілю відображається зверху зліва на дисплеї.

Тепер Ви можете, як описано вище, індивідуально налаштувати розмір порції.

Профіль

Якщо Ви використовуєте кава-машину з іншими користувачами і маєте різні смакові вподобання, Ви можете додатково до стандартного профілю Miele створити власний профіль.

В кожному профілі Ви можете індивідуально налаштувати установки для кавового напою (кількість порції, кількість меленої кави, температура заварювання і попереднє заварювання).

Назва актуального профілю відображається зверху зліва на дисплеї.



Викликати профіль

- Доторкніться до .

Тепер Ви можете створити профіль.

Якщо додатково до профілю Miele Ви вже створили профіль, у Вас є можливість:

- **Обрати профіль** з наявних профілів, які вже збережені в приладі.
- **Змінити назву**, якщо потрібно змінити назву профілю.
- **Видалити профіль**, якщо потрібно видалити профіль.
- **Змінити профіль**, щоб встановити автоматичний перехід кава-машини після приготування напою на профіль Miele або залишати активним останній обраний профіль.

Повідомлення: Доторкнувшись до  або  Ви знову потрапите в головне меню.

Створити профіль


- Оберіть стрілками $\wedge \vee$ Встановити профіль і доторкніться до **ОК**.

На дисплеї представлені літери, які можна обирати за допомогою стрілок. Цифри, написання з великої та малої літери можна також обирати стрілками.

- Доторкніться до стрілок $\wedge \vee$, щоб обрати цифри. Доторкніться до **ОК**.

Символи з'являються у стрічці згори.


- Повторюйте дії, доки в стрічці зверху на дисплеї з'явиться бажана назва.

Повідомлення: Кнопкою  можна видалити останній обраний символ.

Коли Ви вже ввели назву профіля і хочете зберегти її,

- за допомогою стрілок $\wedge \vee$ оберіть галочку \checkmark і доторкніться до **ОК**.

Якщо Ви не хочете зберегти назву,

- доторкайтесь до , доки видаляться всі символи і на дисплеї з'явиться попереднє меню.

Обрано останній активний профіль.

Вибрати профіль

Вибір опції можливий, якщо додатково до профілю Miele створені власні профілі.

- Оберіть стрілками $\wedge \vee$ Вибрати профіль і доторкніться до **OK**.
- Оберіть стрілками $\wedge \vee$ профіль і доторкніться до **OK**.

Назва актуального профілю відображається зверху зліва на дисплеї.

Зміна назви

Вибір опції можливий, якщо додатково до профілю Miele створені власні профілі.

- Оберіть стрілками $\wedge \vee$ Змінити назву і доторкніться до **OK**.
- Дійте так само, як під час створення профілю:
 - Для видалення символу оберіть \leftarrow ,
 - для введення нових символів, потрібно їх вибрати і підтвердити **OK**,
 - для збереження відредагованої назви виберіть \checkmark та доторкніться до **OK**.

Видалити профіль

Вибір опції можливий, якщо додатково до профілю Miele створені власні профілі.

- Оберіть стрілками $\wedge \vee$ Вибрати профіль і доторкніться до **OK**.
- Оберіть профіль, який потрібно видалити.
- Доторкніться до **OK**.

За назвою з'явиться галочка \checkmark , і через певний час профіль буде видалено.

Змінити профіль

Ви можете так налаштувати прилад, щоб він після приготування напою автоматично перемикався на профіль Miele, при ввімкненні обирав профіль Miele або останній обраний профіль.

- Оберіть Змінити профіль і доторкніться до **OK**.

У Вас є наступні можливості:

- вручну: обраний профіль залишається активним, доки Ви не оберете інший.
- після приготування: після приготування напою каво-машина автоматично переходить на профіль Miele.
- при ввімкненні: при ввімкненні приладу активним буде профіль Miele, незважаючи на останній активний профіль.
- Оберіть бажаний напій і доторкніться до **OK**.

Установки

Викликати меню "Установки".

- Доторкніться до '≡.

Установки тепер можна переглянути і змінити.

Галочка ✓ за пунктом вкаже на поточну активну установку.

Доторкнувшись до ↶ Ви потрапите на вищий рівень меню.
Доторкнувшись до '≡ Ви знову потрапите до Вибір напою.



Зміна і збереження установок

- Доторкніться до '≡.
- Оберіть за допомогою стрілок ^∨ установку, яку Ви хочете змінити. Підтвердіть її за допомогою ОК.
- Доторкніться до стрілок ^∨, щоб виділилась бажана опція на світлому фоні.
Доторкніться до ОК.

Установку буде збережено.

Огляд можливих установок

Заводська установка для кожного пункту позначена *.

Пункт меню	Можливі установки
Мова 	deutsch*, інші мови Країна
Поточний час	Формат часу – 12 годин / 24 години* Встановити
Таймер	встановити : ввімкнути о / вимкнути за (0:30)* / вимкнути о активувати : ввімкнути о (так / ні*) / вимкнути о (так / ні*)
Еко-режим	вкл* / викл
Освітлення	Встановити яскравість
Інформація	Процеси приготування напою – Всього процесів / Еспресо / Кава / Кава лунго / Капучіно / Латте маккіато / Латте / Молочна піна / Гаряче молоко / Гаряча вода Процесів до очищення приладу від накипу: Процесів до знежирення пристрою заварювання:
Блокування ввімкнення 	вкл / викл*
Жорсткість води	м'яка 1 середня 2 жорстка 3* дуже жорстка 4


Установки

Пункт меню	Можливі установки
Яскравість дисплея	Встановити яскравість
Гучність	Сигнали тону Тони кнопок
Підігрів. чашок	вкл / викл*
Торгівля	Демо-режим (вкл / викл*)
Заводські установки	не відновлювати початков. стан відновити початковий стан

Функції освітлення, підігрівання чашок і гучності доступні лише в каво-машині SM6350.

Мова

Ви можете обрати Вашу мову і країну для всіх текстів на дисплеї.

Повідомлення: Якщо Ви раптом встановили не ту мову, знайдіть пункт меню "Мова" за допомогою символу .

Поточний час

Ви можете встановити формат індикації та поточний час:

Формат часу

Вибрати можна:

- 24-год індикація (24 години)
- 12-год індикація (12 годин)

встановити

За допомогою стрілок $\wedge \vee$ встановіть години і хвилини.

Таймер

Ви можете обрати одну з наступних можливостей таймеру:

Кава-машина

- вмикається в певний час, наприклад, зранку до сніданку (ввімкнути \circ),
- вимикається у певний час (вимкнути \circ),
- вимикається через певний час, якщо не виконуються жодні дії ("вимкнути за").

Для ввімкнути \circ і вимкнути \circ таймер потрібно **активувати**.

Ввімкнути \circ

Якщо активоване блокування ввімкнення, то кава-машина **не** вмикається у встановлений час.

За допомогою стрілок $\wedge \vee$ встановіть години і хвилини.

Якщо кава-машина **тричі** вмикалась функцією таймера ввімкнути \circ , але напої не готувались, прилад більше не буде автоматично вмикатись. Таким чином кава-машина не вмикається щоденно протягом Вашої тривалої відсутності, наприклад, відпустки. Програмований час зберігається і при наступному ручному ввімкненні знову активується.

Установки

Вимкнути о

За допомогою стрілок $\wedge \vee$ встановіть години і хвилини.

Запрограмовані установки часу залишаються в пам'яті машини за умови тривалої відсутності і будуть знову активовані після наступного ручного вмикання приладу (див. "Ввімкнути о").

Вимкнути за

Якщо жодна кнопка не натискалась і не готувався жоден напій, через 30 хвилин кава-машина вимикається для збереження електроенергії.

Ви можете змінити установку за допомогою стрілок $\vee \wedge$ і обрати значення часу між 15 хвилинами і 9 годинами.

Активація та дезактивація таймера

Якщо активне блокування ввімкнення, функцію таймера ввімкнути о не можна обрати.

- Оберіть функцію таймера

Обрана функція позначиться \checkmark .

- Доторкніться до стрілок \vee , щоб віділилось прийняти на світлому фоні. Доторкніться до ОК.

Еко режим

Екорезим - це режим економії електроенергії.

Коли еко-режим ввімкнено, кава-машина нагрівається перед приготуванням кожен раз. Приготування триває дещо довше.

Коли Еко-режим вимкнено, електроенергії використовується значно більше. Кава-машина нагрівається після ввімкнення перед першим приготуванням. Після цього прилад залишається нагрітим і напої готуються з меншою тривалістю очікування.

На дисплеї з'являється повідомлення про підвищене енергоспоживання.

Освітлення

(СМ6350)

Змініть яскравість за допомогою стрілок $\wedge \vee$.

Якщо жодна кнопка не натискається і не здійснюються програми догляду, освітлення вимикається прибл. через 7 хв., з метою економії електроенергії.

Повідомлення: Щоб вимкнути звук, доторкайтесь до стрілки \vee , доки всі сегменти не будуть виділятися і з'явиться вимкнено.

Інформація (відображення інформації)

В пункті меню Інформація Ви можете переглянути кількість приготованих порцій окремих напоїв.

Крім того, Ви можете дізнатись, чи до наступного очищення від накипу або знежирення пристрою заварювання залишилось більше 50 порцій (Процесів до).

Повідомлення: Щоб знову повернутись на попередній рівень меню, доторкніться до *ОК*.

Блокування кава-машини (Блокування ввімкнення)

Ви можете заблокувати кава-машину, щоб запобігти небажаному використанню приладу, наприклад, дітьми.

Активация та дезактивация блокування

Якщо активоване блокування ввімкнення, то кава-машина не вмикається у встановлений час. Установки таймера дезактивуються.

Тимчасове вимкнення функції "Блокування ввімкнення"

Доки на дисплеї світиться повідомлення Для блокування тримайте кнопку *ОК* натиснутою 6 секунд,

- доторкайтесь до *ОК* протягом 6 секунд.

Як тільки кава-машину вимкнено, прилад знову заблоковано.

Установки

Жорсткість води

Інформацію щодо жорсткості води Ви знайдете в розділі "Перше введення в експлуатацію".

Яскравість дисплея

За допомогою стрілок \wedge \vee можна змінити яскравість дисплея.

Гучність

(CM6350)

Ви можете змінити гучність звукових сигналів та тону кнопок за допомогою стрілок.

Повідомлення: Щоб вимкнути звук, доторкайтесь до стрілки \vee , доки всі сегменти не будуть виділятися і з'явиться **ВИМКНЕНО**.

Підігрівання чашок

(CM6350)

Ви знайдете інформацію щодо підігріву чашок в розділі "Підігрів чашок".

Заводська установка

Ви можете відмінити установки кавашини і повернути їх до початкових - заводських установок.

Кількість напоїв і статус приладу (напоїв до очищення приладу від накипу, ... знежирення пристрою заварювання) не скинеться.

Заводські установки зазначені в розділі "Огляд можливих установок".


Наступні установки **не** скидаються.

- Мова
- Поточний час

Демо-режим (торгівля)

Для особистого використання ця функція не потрібна.

Прилад з функцією Торгівля можна демонструвати в магазинах або на виставках. При цьому прилад буде підсвічуватись, але не можна буде готувати напої чи виконувати будь-які дії.

Якщо Ви активуєте демо режим, то кава-машину не можна буде вимкнути кнопкою Вкл/Викл .

Чищення та догляд



Регулярно чистіть каво-машину для запобігання розвитку мікроорганізмів.

Огляд інтервалів чищення

Рекомендований інтервал чищення	Що я повинен чистити / робити?
щоденно (наприкінці дня)	Контейнер для води
	Контейнер для залишків
	Піддон для рідини і решітка
	Контейнер для молока з нержавіючої сталі
1 раз на тиждень (частіше при сильних забрудненнях)	Центральна випускна насадка з інтегрованим капучинатором
	Пристрій заварювання
	Внутрішній простір (під пристроєм заварювання)
	Корпус (особливо важливо одразу після очищення від накипу)
1 раз на місяць	Контейнер для зерен і відсік для меленої кави
За потребою	Молочна трубка
	Знежирити пристрій заварювання (за допомогою таблеток для чищення)
	Очистити прилад від накипу

Очищення вручну або в посудомийній машині


Наступні деталі можна мити **виключно** вручну:

- Кришка центральної випускної насадки з нержавіючої сталі
- Пристрій заварювання
- Кришка ємності для води
- Кришка контейнера для зерен
- Контейнер для молока з нержавіючої сталі
- Під блендою


Деякі деталі кави-машини придатні для миття в посудомийній машині. При частому митті деталей в посудомийній машині можливе їх фарбування через наявність залишків продуктів в машині, наприклад, помідорами, або пошкодження покриття приладу.

Наступні деталі **можна мити в посудомийній машині**:

- Піддон для рідини і кришка
- Решітка
- Контейнер для залишків
- Ємність для води
- Центральна випускна насадка (без кришки з нержавіючої сталі)

 **Небезпека опіків** біля гарячих деталей приладу і гарячими рідинами!

Дайте кави-машині охолонути перед тим, як її очищувати. Зверніть увагу, що вода в піддоні може бути дуже гарячою.

 **Не використовуйте пароструминні очисники.** Пара може потрапити в струмопровідні деталі і спричинити коротке замикання.

Дуже важливо регулярно чистити прилад, тому що залишки кави дуже швидко можуть покритися цвіллю. Залишки молока можуть зіпсуватися і закупорити молочні трубки.

Чищення та догляд

Всі поверхні схильні до появи подряпин. Подряпини на скляних поверхнях можуть стати причиною розколу. Всі поверхні можуть змінити колір або набути іншого зовнішнього вигляду, якщо на них потрапить невідповідний миючий засіб. Слідкуйте за тим, щоб можливі бризки під час очищення від накипу були одразу витерті!

Щоб уникнути пошкодження зовнішніх поверхонь, не використовуйте під час чищення:

- миючі засоби, які містять у складі соду, амоніак, кислоту або хлориди,
- миючі засоби із вмістом розчинників,
- миючі засоби для видалення накипу,
- миючі засоби для чищення нержавіючої сталі,
- засоби для чищення посудомийних машин,
- засоби для чищення скла,
- миючий засіб для духових шаф,
- абразивні миючі засоби, наприклад, у вигляді порошка або паст, наждак,
- абразивні жорсткі губки та щітки (напр., губки для чищення кастрюль, використані щітки, які можуть містити залишки абразивних засобів),
- губки з еластичного пінопласту,
- гострі металеві скребки.

Піддон для рідини і контейнер для залишків

Щоденно очищайте піддон для рідини та збірний контейнер, щоб запобігти утворенню неприємних запахів та плісняви.

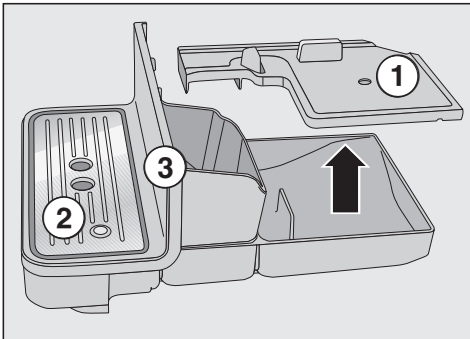
Контейнер для залишків знаходиться в піддоні для рідини. В контейнері для залишків також може бути трохи води після промивання.

Кава-машина повідомить на дисплеї, коли піддон для рідини і/або контейнер для залишків заповняться і їх потрібно спорожнити. Тоді спорожніть піддон і контейнер для залишків.

Небезпека опіків!

Якщо кава-машина промивається, зачекайте трохи перед тим, як виймати піддон. Вода ще витікає.

- Здвиньте вгору до упору центральну насадку.



- Обережно вийміть піддон для рідини з кава-машини. Зніміть кришку ①.
- Спорожніть піддон і збірний контейнер.

- Вийміть піддон для рідини ② і нижню бленду ③.

- Очистіть всі деталі.

Очищайте бленду виключно вручну теплою водою і невеликою кількістю миючого засобу. Всі інші деталі придатні для миття в посудомийній машині.

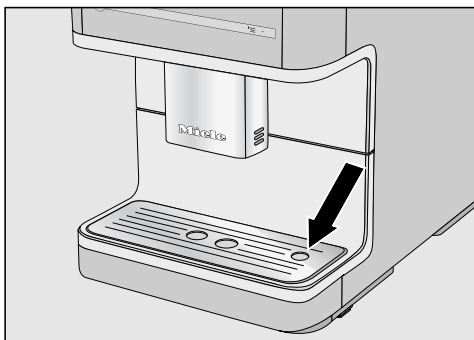
- Очистіть внутрішній простір приладу під піддоном.
- Знову зберіть всі деталі і вставте піддон для рідини в кава-машину.

Прослідкуйте, щоб піддон для рідини був вставлений до упору.

Чищення та догляд

Решітка

- Вийміть піддон для рідини.
- Очистіть його в посудомийній машині або вручну теплою водою та невеликою кількістю миючого засобу.
- Висушіть решітку.

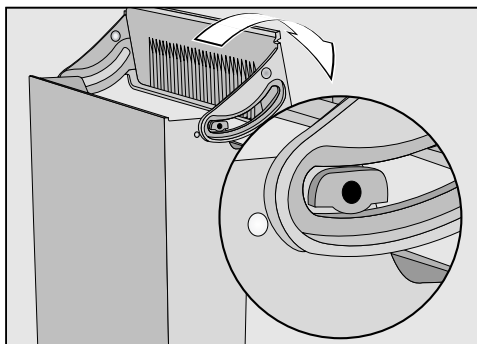


- Знову вставте піддон для рідини. Слідкуйте за тим, щоб піддон був правильно встановлений (див. рисунок).

Контейнер для води

Очищуйте кришку ємності для води виключно **вручну** теплою водою і невеликою кількістю миючого засобу.

- Натисніть справа зверху на кришку.
- Витягніть ємність для води, направляючи її вгору.

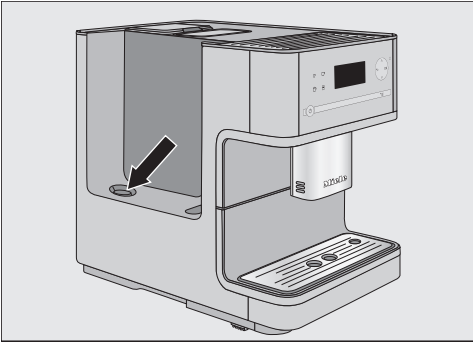


- Зніміть кришку з ємності для води і очистіть її вручну.
- Мийте ємність для води в посудомийній машині або вручну теплою водою та невеликою кількістю миючого засобу. Висушіть її.
- Ретельно очистіть і висушіть місце установки кави-машини, перш за все в заглибленнях.
- Знову зберіть ємність для води.

Слідкуйте за тим, щоб клапан, нижня частина ємності для води та місце її встановлення в кави-машину були чистими. Тільки в такому випадку ємність для води буде правильно встановлена.

Фільтр з нержавіючої сталі на вентилі подачі води

Фільтр на вентилі подачі води знаходиться в отворі контейнера для води.



Часточки, що містяться в воді, можуть відкладатися на дрібному фільтрі. Тому перевіряйте фільтр з нержавіючої сталі раз на місяць на наявність забруднень.

- Вийміть ємність для води.

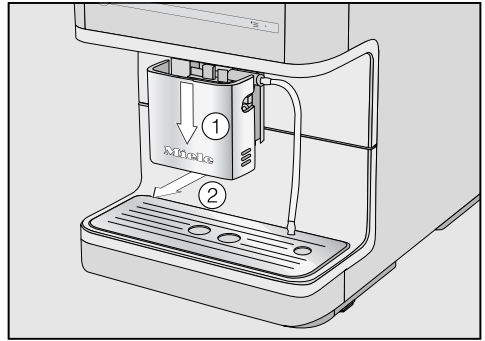
Очищуйте фільтр з нержавіючої сталі виключно під проточною водою **без** додавання миючих засобів, щоб уникнути впливу на смак кавових напоїв.

- Перевірте фільтр на наявність забруднень і очистіть його за потреби, напр., вологою ватною паличкою.
- Знову вставте резервуар для води.

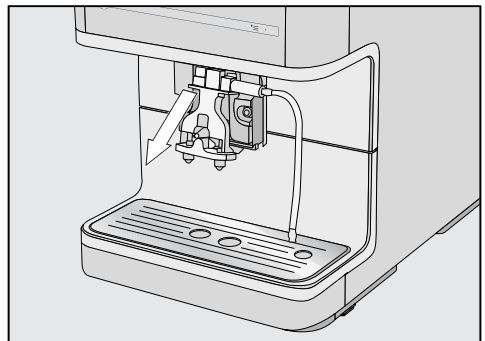
Центральна випускна насадка з інтегрованим капучинатором

Очищуйте покриття центральної форсунки з нержавіючої сталі **виключно** вручну теплою водою і невеликою кількістю миючого засобу.

Всі інші деталі придатні для миття в посудомийній машині.

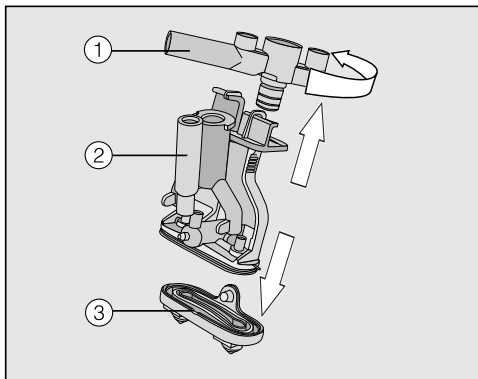


- Повністю здвignite центральну випускную насадку вниз і зніміть облицювання з нержавіючої сталі.

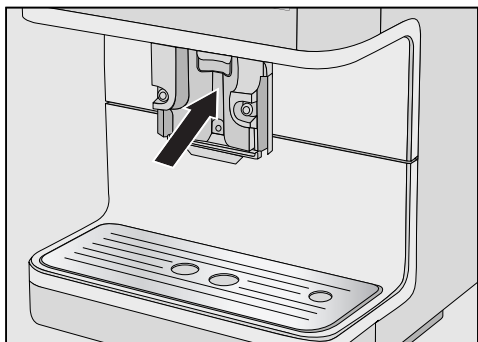


- Зніміть пристрій подачі, направляючи вперед.

Чищення та догляд



- Відкрутіть верхню деталь ① з отвором для молочної трубки і зніміть її. Відкрутіть У-подібну деталь ②. Послабте форсунки ③.
- Ретельно очистіть всі деталі.



- Очистіть поверхню центральної випускної насадки вологою серветкою.

Молочну трубку від закупорень можна очистити щіткою, що додається, під проточною водою.

- Для цього вставте щітку в трубку і порухайте до упору вперед-назад, доки в трубці не залишиться молока.
- Знову зберіть пристрій подачі.
- Вставте пристрій подачі на центральну випускную насадку. Із силою натисніть на форсунки, щоб їх край співпав з кантом випускної насадки.
- Встановіть облицювання із нержавіючої сталі і вставте молочну трубку.

Контейнер для молока з нержавіючої сталі

(CM6350)


Контейнер для молока потрібно щоденно розбирати і очищати.

- Очищайте всі деталі **виключно вручну** теплою водою і невеликою кількістю миючого засобу. За потреби використовуйте щітку для чищення, що додається, щоб видалити рештки молока з контейнера.
- Ретельно промийте всі деталі під проточною водою.

Залишки миючих засобів можуть вплинути на смак молока і якість молочної піни.

- Висушіть всі деталі.
- Знову встановіть всі деталі контейнера для молока.

Молочна трубка

 Слідкуйте за тим, щоб внутрішні деталі кави-машини, по яким проходить молоко, ретельно і ґрунтовно промивалися. Молоко по природі містить бактерії, які розмножуються, якщо прилад або деталі не достатньо очищаються. Забруднення приладу можуть призвести до проблем із здоров'ям.

Молочну трубку кави-машини потрібно промивати один раз на тиждень. Повідомлення на дисплеї нагадає про це в правильний час.

- Підтвердіть повідомлення за допомогою **OK**.


Коли Ви підтверджуєте повідомлення Очистити насадку подачі молока за допомогою **OK**, внутрішній відлік інтервалу чищення обнулиться. Більше нагадування **не** з'явиться.

У вас є дві можливості очистити молочну трубку:

- Центральну насадку з інтегрованим капучинатором Ви можете зняти, розібрати і промити вручну теплою водою і невеликою кількістю миючого засобу або в посудомийній машині (див. "Центральна випускна насадка з інтегрованим капучинатором").
- Або очистіть молочну трубку за допомогою програми догляду Очистити насадку подачі молока і засобом для чищення молочних трубок (див. "Програми для догляду - Очистити молочну трубку").

Чищення та догляд

Контейнер для зерен і відсік для меленої кави

 **Небезпека одержання травми млинком!**

Перед чищенням контейнера для кавових зерен вийміть мережну вилку з розетки, щоб від'єднати каво-машину від електромережі.

Кавові зерна містять жири, які осідають на стінках контейнера для зерен і можуть перешкоджати подачі кавових зерен. Тому регулярно очищайте контейнер для зерен м'якою серветкою.

Повідомлення: Пропилососьте контейнер для зерен і відсік для меленої кави, щоб видалити рештки кави.

- Відкрийте контейнер для зерен.
- Видаліть кавові зерна, що залишилися.
- Очистіть контейнер для зерен сухою, вологою серветкою.

Тепер Ви можете знову наповнити контейнер кавовими зернами.

За потреби очистіть відсік для меленої кави:

- Відкрийте відсік для меленої кави і видаліть залишки кави.

Корпус

Видаляйте забруднення на корпусі одразу. Зовнішні поверхні можуть змінити зовнішній вигляд або колір після тривалої дії забруднень.

Стежте за тим, щоб вода не потрапила на дисплей!

Всі поверхні схильні до появи подряпин і можуть змінити колір або зовнішній вигляд, якщо на них потрапить невідповідний миючий засіб.

Слідкуйте, щоб бризки під час процесу від накипу були одразу витерті з поверхні!

- Вимкніть каво-машину.
- Очистіть фронтальну панель приладу, користуючись чистою, м'якою серветкою, м'яким миючим засобом та теплою водою. Потім витріть насухо м'якою серветкою.

Повідомлення: Корпус також можна очистити універсальною серветкою з мікрофібри Miele.


Програма догляду

Є наступні програми догляду:

- Промивання приладу
- Промивання молочних трубок
- Очищення молочних трубок
- Знежирення пристрою заварювання
- Очищення приладу від накипу

Запустіть програму для догляду після нагадування на дисплеї. Детальну інформацію ви знайдете на наступних сторінках.

Виклик меню "Догляд"


- Доторкніться до .
- Оберіть стрілками \wedge Догляд. Доторкніться до ОК.

Тепер Ви можете обрати програму для догляду.

Промивання приладу

Трубки подачі води і кави Ви можете промити вручну.

Коли готується кавовий напій, кавамашина промивається перед вимкненням. Так видаляться можливі залишки кави.

- Доторкніться до .
- Оберіть Догляд і доторкніться до ОК.
- Оберіть Промити прилад і доторкніться до ОК.

Трубки промиваються.


За потреби з'явиться запит вставити молочну трубку в піддон для рідини.

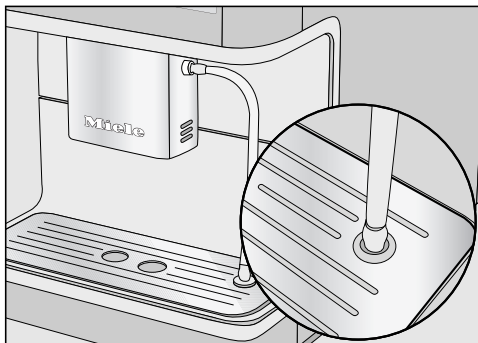
Чищення та догляд

Промивання молочної трубки

Молочна трубка може закупоритись рештками молока. Тому її потрібно регулярно промивати. Коли готуються напої з молоком, найпізніше перед вимкненням з'являється запит про промивання молочної трубки.

Ви можете промити молочну трубку вручну.

- Доторкніться до .
- Оберіть Догляд і доторкніться до ОК.
- Оберіть Промити насадку подачі молока і доторкніться до ОК.



- Вставте молочну трубку в правий отвір піддону для рідини, коли з'явиться відповідний запит.
- Доторкніться до ОК.


Молочна трубка промивається.

Очищення молочних трубок за допомогою програми догляду

Для оптимального результату чищення ми рекомендуємо використовувати засіб для чищення молочних трубок Miele. Засіб для чищення молочних трубок розроблений спеціально для каво-машин Miele і не стане причиною пошкоджень.

Ви можете придбати засіб для чищення молочних трубок в спеціалізованому магазині Miele, сервісній службі або онлайн www.miele-shop.com.

Програма догляду Очистити насадку подачі молока триває близько 15 хв.

- Доторкніться до .
- Оберіть Догляд і доторкніться до ОК.

Процес очищення не можна переривати. Він повинен здійснитись повністю.

- Оберіть Очистити насадку подачі молока і доторкніться до ОК.

Процес запуститься.

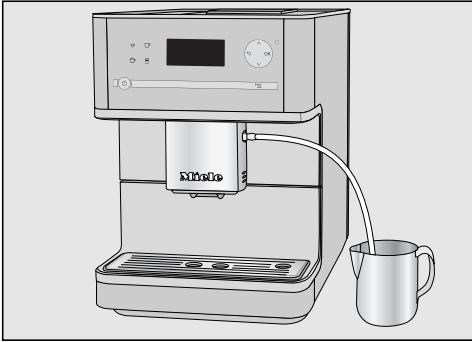
- Слідуйте вказівкам, які з'являються на дисплеї.

На дисплеї з'явиться Вставте молочну трубку в ємність із засобом для чищення.

Приготування розчину для очищення:

- Розчиніть порошок для чищення в ємності з 200 мл ледь теплої води. Розмішуйте розчин ложкою до повного розчинення порошка.

Здійснення очищення:



- Поставте ємність поряд із каво-машиною і опустіть молочну трубку в розчин для чищення. Слідкуйте за тим, щоб молочна трубка була опущена в розчин достатньо глибоко.
- Доторкніться до ОК.
- Дотримуйтеся наступних вказівок на дисплеї приладу.

Після промивання процес чищення буде завершено.

Знежирення пристрою заварювання і очищення внутрішнього простору

Залежно від вмісту масел у сорті кави, що використовується, пристрій заварювання може швидше забруднюватися. Для забезпечення бездоганного функціонування каво-машини і приготування ароматних кавових напоїв пристрій заварювання потрібно регулярно очищати від кавових масел.

Рекомендовано використовувати таблетки для очищення від кавових масел Miele. Вони розроблені спеціально для каво-машин Miele і не пошкоджують прилад.

Ви можете придбати таблетки в онлайн-магазині, в сервісній службі або спеціалізованих магазинах.

Програма догляду "Знежирення пристрою заварювання" триває прибл. 15 хв.

Після 200 порцій на дисплеї з'явиться повідомлення Знежирте пристрій заварювання і очистіть внутрішній простір.


- Для підтвердження вибору доторкніться до ОК.

Повідомлення з'являється регулярно. Коли максимальну кількість напоїв буде досягнуто, каво-машина заблокується.

Ви можете вимкнути каво-машину, якщо Ви на цей момент не бажаєте здійснювати очистку. Ви зможете далі готувати кавові напої, коли знежирите пристрій заварювання.

Чищення та догляд

Початок "Знежирення пристрою заварювання"

- Доторкніться до .
- Оберіть Догляд і доторкніться до ОК.
- Оберіть Знежирити пристрій заварювання.

Процес очищення не можна переривати. Він повинен здійснитись повністю.

- Доторкніться до ОК.

Процес запуститься.

- Слідуйте вказівкам, які з'являються на дисплеї.

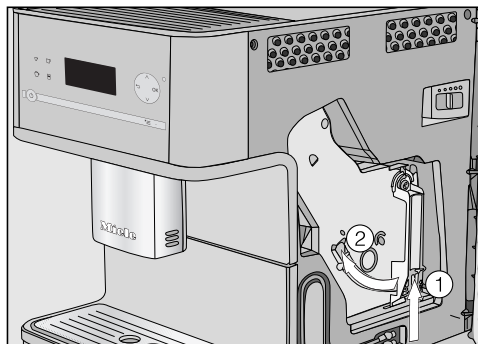
Очищення пристрою заварювання і внутрішнього простору

Очищайте пристрій заварювання виключно **вручну** теплою водою **без миючих засобів**. Рухомі частини пристрою покриті жирною плівкою. Миючі засоби пошкоджують це покриття.

Для гарного смаку кави і уникнення утворення плісняви, виймайте і промивайте пристрій заварювання під проточною водою раз на тиждень.

На дисплеї з'явиться Промийте пристрій заварювання вручну і очистіть внутрішній простір.

- Відкрийте дверцята приладу.

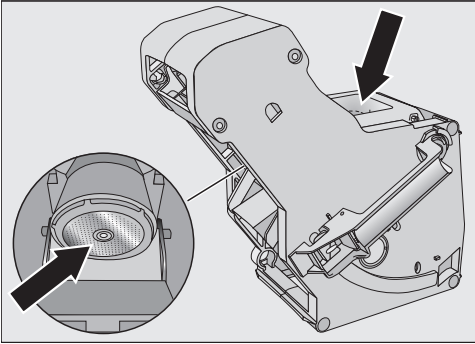


- Натисніть на кнопку, яка знаходиться внизу на ручці пристрою заварювання ①, і поверніть при цьому ручку ② ліворуч.
- Обережно вийміть пристрій заварювання з кави-машини.

Якщо пристрій заварювання виймається складно або взагалі не виймається, він знаходиться не в основному положенні (див. "Що робити, якщо ...?").

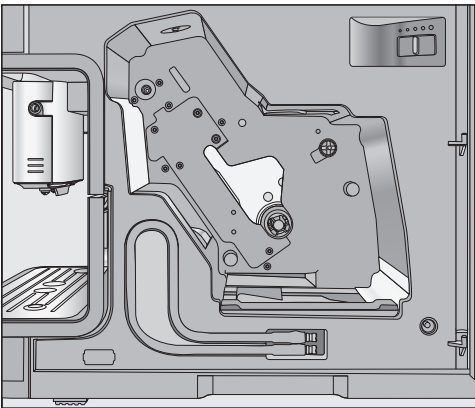
Коли Ви вийняли пристрій заварювання, **не** змінюйте положення ручки на пристрої заварювання.

- Очистіть пристрій заварювання **вручну під струменем теплої води** без застосування миючих засобів.



- Витріть залишки кави із ситечок (див. стрілки).
- Висушіть воронку, щоб кавовий порошок не міг прилипнути до верхні воронки при наступному приготуванні кави.

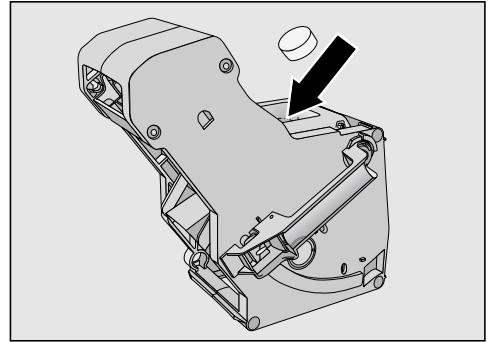
Слідкуйте за тим, щоб ретельно видаляти вологі рештки кави, щоб уникнути появи цвілі.



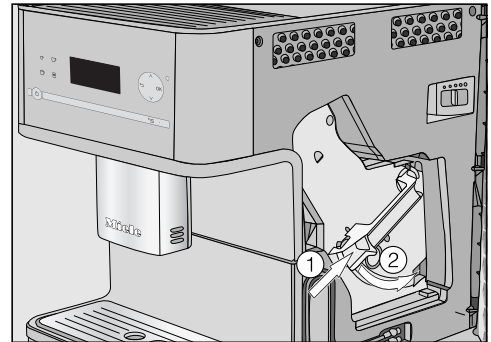
- Очистіть внутрішній простір каво-машини. Зверніть увагу, що місця, позначені на рисунку світлим кольором, потрібно очистити особливо ретельно.

Повідомлення: Сухі залишки меленої кави Ви можете видалити за допомогою пилососа.

На дисплеї з'являється: Вставте пристрій заварювання разом з таблеткою для чищення. Закрийте дверцята..



- Покладіть таблетку для очищення зверху в пристрій заварювання (стрілка).
- Повністю задвиньте пристрій заварювання з таблеткою для очищення в каво-машину прямо.



- Натисніть на кнопку, яка знаходиться внизу на ручці пристрою заварювання ①, і поверніть при цьому ручку ② праворуч.
- Закрийте дверцята приладу.

Чищення та догляд

- Дотримуйтесь наступних вказівок на дисплеї приладу.

Після промивання процес чищення буде завершено.

Знежирення пристрою заварювання після запиту на дисплеї

Напої не готуються і на дисплеї з'являється повідомлення Знежирити пристрій заварювання.

Програму очищення не можна переривати. Він повинен здійснитись повністю.

- Доторкніться до *OK*.

Починається програма догляду.

Очистити прилад від накипу

Увага! Пошкодження сприйнятливих поверхонь і підлоги з натуральних матеріалів.

Бризки розчину для очищення від накипу можуть потрапити на навколишні поверхні.

Слідкуйте, щоб бризки під час процесу від накипу були одразу втерті з поверхні!

Ви можете вимкнути каво-машину, якщо Ви в цей момент часу не хочете здійснювати очищення від накипу. Напої можна буде готувати лише після очищення від накипу.

В каво-машині утворюються вапняні відкладення у процесі використання. Швидкість утворення накипу залежить від рівня жорсткості води. Вапняні відкладення повинні регулярно видалятися.

Повідомлення на дисплеї допоможуть Вам здійснити процес. На дисплеї будуть з'являтися повідомлення, наприклад, прохання спорожнити піддон для рідини або наповнити ємність для води.

Процес очищення від накипу є **примусовим** і триває близько 12 хв.

Кава-машина нагадує повідомленням на дисплеї в необхідний час про потребу очистити машину від накипу. На дисплеї з'являється Процесів до очищення приладу від накипу: 50. Кава-машина показує кількість можливих приготувань, що залишилися до потреби очистити прилад від накипу.

■ Для підтвердження вибору доторкніться до **OK**.

Коли кількість порцій, що залишилися, досягне значення 0, каво-машина заблокується.

Очистити прилад від накипу

Видалення накипу після нагадування на дисплеї

На дисплеї з'являється повідомлення Очищення від накипу.

Процес очищення від накипу не можна припиняти. Процес повинен здійснитись повністю.

- Доторкніться до ОК.

Процес запуститься.

- Слідуйте вказівкам, які з'являються на дисплеї.

Коли на дисплеї з'явиться Наповніть ємність для води засобом для очищення від накипу і ледь теплою водою до позначки ☞ і вставте в прилад, дійте наступним чином.

Приготування розчину для очищення від накипу

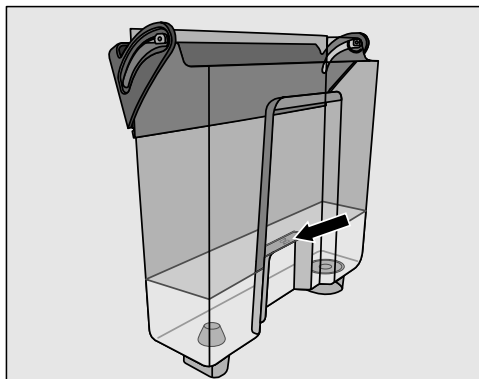
Для оптимального результату очищення від накипу ми рекомендуємо використовувати таблетки Miele, що додаються.

Ці таблетки розроблені спеціально для кави-машин і не спричиняють жодних пошкоджень приладу.

Засоби для очищення від накипу, які містять, напр., лимонну кислоту, подібні кислоти або інші небажані речовини, напр., хлориди, можуть пошкодити прилад. Крім того, при недотриманні концентрації засобу прилад не очиститься належним чином від накипу.

Потім Ви можете їх додатково придбати в онлайн-магазині, в сервісній службі або спеціалізованих магазинах Miele.

Для очищення від накипу потрібна одна таблетка.



- Наповніть ємність для води до позначки ☞ ледь теплою водою.
- Покладіть у воду **одну** таблетку для видалення накипу.

Звертайте увагу на пропорції при змішуванні засобу. Важливо, щоб в ємності було не менше і не більше потрібного рівня води. В іншому випадку процес очищення від накипу перерветься і його потрібно буде запустити знову.


Очищення від накипу

- Знову вставте резервуар для води.
- Дотримуйтесь наступних вказівок на дисплеї приладу.

Коли на дисплеї з'явиться повідомлення Промийте ємність для води і наповніть до позначки ☞ свіжою водою:

- Ретельно промийте ємність для води чистою водою. Слідкуйте за тим, щоб залишки розчину для очищення від накипу **не** залишились в єм-


Очистити прилад від накипу

ності для води. Наповніть ємність до позначки  чистою питною водою.

Після промивання процес очищення завершено. Тепер Ви можете готувати напої.

Слідкуйте за тим, щоб можливі бризки під час очищення від накипу були одразу витерті! Інакше зовнішні поверхні можуть пошкодитись.

Запуск процесу очищення від накипу без запиту

- Доторкніться до .
- Оберіть **Догляд** і доторкніться до **ОК**.
- Оберіть **Очищення від накипу**.

Процес очищення від накипу не можна припиняти. Процес повинен здійснитись повністю.

- Доторкніться до **ОК**.

Процес очищення від накипу почнеться.

Що робити, якщо ...?

Ви можете самостійно усунути більшість дефектів і несправностей, які можуть виникнути під час повсякденної експлуатації. Наступний огляд допоможе Вам визначити причини несправностей та усунути їх. Однак, пам'ятайте:



Увага! В жодному випадку не відкривайте корпус приладу!

Внаслідок неправильно виконаних ремонтних робіт може виникнути серйозна небезпека для користувача.

Ремонтні роботи можуть проводити лише авторизовані фірмою Miele фахівці.



У разі виникнення несправностей, які Ви не можете усунути самостійно, звертайтеся, будь ласка, у сервісну службу.


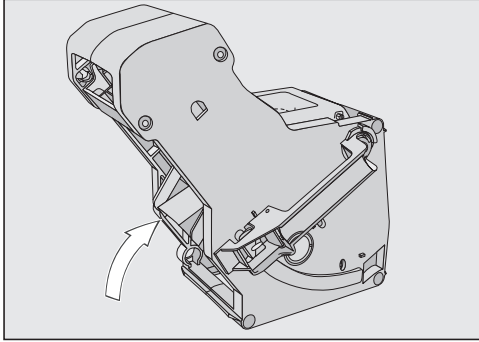

Повідомлення на дисплеї

Повідомлення про помилку підтверджуйте за допомогою "OK". Це означає, що коли проблему усунуто, повідомлення про помилку може ще раз з'явитися на дисплеї.


Дотримуйтесь вказівок на дисплеї приладу, щоб усунути "несправність".

Якщо на дисплеї знову з'явиться повідомлення про помилку, викличте фахівця сервісної служби!

Помилка	Причина і усунення
F1, F2, F80, F82	Виникла внутрішня несправність. ■ Вимкніть прилад за допомогою кнопки Вкл/Викл  . Зачекайте припл. 1 годину перед тим, як знову його увімкнути.
F41, F42, F74, F77, F235, F236	Виникла внутрішня несправність. ■ Вимкніть кави-машину кнопкою Вкл/Викл  . Зачекайте припл. дві хвилини перед наступним вмиканням приладу.
F10, F17	Замало води або вона відсутня. ■ Вийміть контейнер для води, налейте свіжу воду та встановіть його знову. ■ Перевірте фільтр з нержавіючої сталі на вентиля подачі води і за потреби очистіть його (див. "Фільтр з нержавіючої сталі на вентиля подачі води").

Помилка	Причина і усунення
<p>F73 або Перевірте пристрій заварювання</p>	<p>Пристрій заварювання не може зайняти основну робочу позицію.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Вимкніть каво-машину за допомогою кнопки Вкл/Викл .■ Вийміть пристрій заварювання і очистіть його вручну (див. розділ "Виймання пристрою заварювання і чищення вручну").  <ul style="list-style-type: none">■ Вставте механізм подачі кави у пристрої заварювання в основну робочу позицію.■ Не вставляйте пристрій заварювання. Закрийте дверцята приладу і ввімкніть каво-машину кнопкою Вкл/Викл . <p>Привід пристрою заварювання ініціалізується і встановиться в основне положення.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Коли з'явиться повідомлення Вставте пристрій заварювання, відкрийте дверцята приладу і вставте пристрій заварювання знову в прилад. Закрийте дверцята приладу.

Що робити, якщо ...?

Помилка	Причина і усунення
Забгато меленої кави	<p>Ви засипали у відсік для меленої кави забагато кави.</p> <p>Якщо у відсіку більше двох ложок кави, пристрій заварювання не може спресувати каву. Каву буде видалено у збірний контейнер і на дисплеї з'явиться повідомлення про помилку.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Вимкніть кава-машину за допомогою кнопки Вкл/Викл .■ Вийміть пристрій заварювання і очистіть його вручну (див. розділ "Виймання пристрою заварювання і чищення вручну").■ Видаліть мелену каву з внутрішнього простору кава-машини, напр., пилососом.■ Дозуйте мелену каву у відсік мірною ложкою, що додається. Засипайте у відсік максимум дві порції меленої кави.

Дивна робота кава-машини

Проблема	Причина і усунення
Дисплей залишається темним, хоча кава-машину було ввімкнено за допомогою кнопки Вкл/Викл ☺.	Кнопку Вкл/Викл ☺ було недостатньо натиснуто. <ul style="list-style-type: none"> ■ Доторкайтесь до кнопки Вкл/Викл ☺ мінімум протягом трьох секунд.
	Штекер неправильно вставлений у мережну розетку. <ul style="list-style-type: none"> ■ Вставте мережну вилку в розетку.
	Спрацював запобіжник на електрощитку, якщо кава-машина, напруга мережі або інші прилади пошкоджені. <ul style="list-style-type: none"> ■ Витягніть мережну вилку кава-машини з розетки. ■ Зателефонуйте кваліфікованим електрикам або до сервісної служби.
SM6350: Після ввімкнення кава-машини не вмикається освітлення.	Освітлення було вимкнено. <ul style="list-style-type: none"> ■ Якщо це дійсно так, тоді ввімкніть освітлення (див. розділ "Установки - Освітлення").
	Несправне освітлення. <ul style="list-style-type: none"> ■ Зверніться в сервісну службу.
Кава-машина раптом вимкнулась.	Закінчився встановлений на таймері час роботи. <ul style="list-style-type: none"> ■ При потребі наново встановіть час вимкнення (див. "Установки - таймер").
	Штекер неправильно вставлений у мережну розетку. <ul style="list-style-type: none"> ■ Вставте мережну вилку в розетку.
SM6350: Кава-машина ввімкнена. Через певний час вимикається освітлення.	Коли кава-машиною протягом певного часу не користуються, освітлення автоматично вимикається через прибл. 7 хвилин.
Сенсорні кнопки не реагують. Приладом більше не можна керувати.	Виникла внутрішня несправність. <ul style="list-style-type: none"> ■ Від'єднайте кава-машину від мережі, витягнувши мережну вилку з розетки, або вимкнувши захисний запобіжник.


Що робити, якщо ...?

Проблема	Причина і усунення
<p>Кава-машина не вмикається, хоча установки таймера <small>ввімкнути 0 активні.</small></p>	<p>Увімкнено блокування ввімкнення.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Вимкніть функцію "Блокування ввімкнення" (див. розділ "Установки - Блокування ввімкнення") <p>Після автоматичного ввімкнення кава-машиною не користувались 3 рази підряд (режим під час відпустки).</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Увімкніть кава-машину і приготуйте напій.
<p>На дисплеї погано або не видно повідомлення.</p>	<p>Яскравість дисплея встановлена на низький рівень.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Змініть установку (див. "Установки").
<p>З'являється <small>Вставте і наповніть ємність для води,</small> хоча ємність для води наповнена і вставлена.</p>	<p>Ємність для води встановлена в прилад неправильно.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Вийміть ємність для води та встановіть її знову. ■ Перевірте фільтр з нержавіючої сталі на вентилях подачі води і за потреби очистіть його (див. "Фільтр з нержавіючої сталі на вентилях подачі води"). <p>Під час процесу очищення від накипу ємність було неправильно наповнено і встановлено.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Наповніть ємність до позначки ☞ і почніть процес очищення знову.
<p>Після ввімкнення з'являється <small>Вставте і наповніть ємність для води,</small> хоча контейнери наповнені і вставлені в прилад. Прилад не промивається.</p>	<p>В кава-машині утворились вапняні відкладення.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Вимкніть кава-машину за допомогою кнопки Вкл/Викл ⏻. Зачекайте прибл. 1 годину. ■ Знову ввімкніть прилад. Коли з'явиться Фаза нагрівання, доторкніться до ☐ і оберіть Очищення від накипу. ■ Очистіть кава-машину від накипу.
<p>Після ввімкнення з'являється повідомлення <small>Спорожніть піддон для рідини і збірний контейнер,</small> хоча вони порожні</p>	<p>Це не є несправністю. Можливо, піддон для рідини та контейнер для залишків не спорожнилися після останнього приготування кави, або внутрішній лічильник не обнулився.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Витягніть контейнер для залишків і піддон для рідини і спорожніть їх за потреби.

Що робити, якщо ...?

Проблема	Причина і усунення
Із центральної випускної насадки не подається ні молочна піна, ні молоко.	Закупорилась молочна трубка. <ul style="list-style-type: none"> ■ Очистіть центральну випускную насадку, особливо капучинатор і молочну трубку за допомогою щітки.
Незважаючи на те, що піддон для рідини пустий, на дисплеї з'являється Спорожніть піддон для рідини і збірний контейнер.	Піддон неправильно вставлений в прилад. <ul style="list-style-type: none"> ■ Вставте піддон для рідини до упору в прилад. ■ Слідкуйте за тим, щоб нижня планка була правильно встановлена на піддоні для рідини.
З'являється Вставте піддон для рідини і збірний контейнер, хоча вони вставлені.	Піддон встановлений невірно і не розпізнається сенсорами. <ul style="list-style-type: none"> ■ Спорожніть контейнер для залишків та піддон для рідини. Знову зберіть всі деталі і вставте піддон для рідини до упору в каво-машину. <p>Дверцята приладу відчинені.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Закрийте дверцята приладу. ■ Спорожніть піддон для рідини і контейнер для залишків. Вставте піддон для рідини до упору в каво-машину.
Піддон для рідини або контейнер для залишків повний, хоча піддон для рідини і контейнер для залишків очищуються після кожного запиту на дисплеї.	Це не є несправністю. Можливо піддон для рідини і контейнер для залишків вийняті або відкривались дверцята приладу, а піддон і контейнер не спорожнились. При вийманні піддона або при відчиненні дверцят внутрішній лічильник на спорожнення піддона і контейнера обнулиться. <ul style="list-style-type: none"> ■ Витягніть контейнер для залишків і піддон для рідини і спорожніть їх за потреби.
Хоча контейнер для кави було наповнено, з'являється повідомлення Наповніть ємність для кавових зерен.	Це не є несправністю! <ul style="list-style-type: none"> ■ Підтвердіть повідомлення за допомогою ОК.
Кава-машини не промивається після вмикання.	Це не є несправністю. Якщо температура приладу складає більше 60°C, то прилад промиватися не буде.

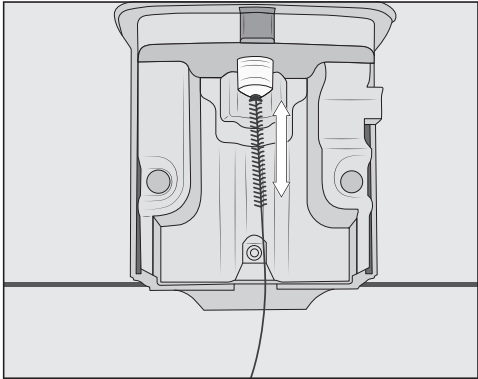
Що робити, якщо ...?

Проблема	Причина і усунення
<p>Приготування кавового знову напою переривається і з'являється повідомлення Наповніть ємність для кавових зерен.</p>	<p>Це не є несправністю! Пристрій заварювання не розпізнає мелену каву. Певні сорти кави меляться дуже мілко або з них виходить мало меленої кави. Здебільшого тоді встановлені установки: ступінь помолу - дрібний, кількість меленої кави - мала.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Підтвердіть повідомлення за допомогою ОК. <p>Якщо кава дуже міцна або має гіркий присмак, спробуйте інший сорт кави.</p> <p>Якщо повідомлення з'являється під час приготування всіх кавових напоїв:</p> <ul style="list-style-type: none">■ Встановіть ступінь помолу на більш грубий (див. "Кава за Вашим бажанням - Ступінь помолу").■ Перевірте установки кількості меленої кави для всіх напоїв (див. "Кава за Вашим бажанням - Кількість меленої кави"). Встановіть більшу кількість кави. <p>Врахуйте змінені напої в "Профіль" .</p> <p>Якщо повідомлення з'являється під час приготування окремих кавових напоїв:</p> <ul style="list-style-type: none">■ Перевірте установки для кількості меленої кави для цих напоїв (див. "Кава за Вашим бажанням - Кількість меленої кави"). Оберіть більшу кількість кави.■ За потреби встановіть вищий ступінь помолу кави.
<p>Розпочато небажаний запуск процесу видалення накипу.</p>	<p>Процес видалення накипу не можна буде припинити після доторкання до "ОК". Процес потрібно здійснити повністю. Така захисна установка гарантує цілковите очищення каво-машини від накипу. Саме це і є найважливішою умовою строку служби та надійного функціонування каво-машини.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Очистіть каво-машину від накипу (див. "Очищення приладу від накипу").


Що робити, якщо ...?

Проблема	Причина і усунення
З центральної випускної насадки не подається напій. Або напій подається лише з одної форсунки.	<p>Засмітилась центральна випускна насадка.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Промийте систему (див. "Чищення та догляд - Промивання приладу"). <p>Якщо після цього напій ще не подається або подається лише з одної форсунки,</p> <ul style="list-style-type: none">■ розберіть центральну випускную насадку і ретельно очистіть всі деталі (див. "Чищення та догляд - Центральна насадка з інтегрованим капучинатором").■ Під час вбудовування звертайте увагу на правильне встановлення.
Молоко капає або витікає з центральної насадки, хоча молоко не готується.	<p>Рівень наповнення контейнера для молока вище за центральну випускную насадку.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Здвиньте вгору до упору центральну насадку.

Що робити, якщо ...?

Проблема	Причина і усунення
<p>Молоко розбризкується під час подачі. Під час приготування чути шиплячі звуки. Хоча повинна готуватись молочна піна, в чашку з центральної насадки подається молоко.</p>	<p>Молоко тепле. Лише з холодного молока (< 10 °C) можна приготувати гарну молочну пінку.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Перевірте температуру молока. <p>Центральна випускна насадка з інтегрованим капучинатором змонтована неправильно і всмоктує повітря. Причиною можуть бути також забруднені форсунки.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Перевірте, чи правильно зібрана центральна випускна насадка. Слідкуйте за тим, щоб всі деталі були щільно з'єднанні.■ За потреби очистіть центральну випускную насадку. Потримайте форсунки під проточною водою, щоб розмочити забруднення. <p>Молочні трубки, з'єднувальні деталі або всмоктувальна трубка контейнера для молока забруднені.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Ретельно очистіть всі деталі щіткою. <p>Засмітілась насадка подачі пари.</p>  <ul style="list-style-type: none">■ Очистіть насадку подачі пари щіткою (див. рисунок).
<p>На кришці піддону для рідини і у внутрішньому просторі навколо пристрою заварювання є залишки меленої кави.</p>	<p>Це не є несправністю. Внаслідок руху пристрою заварювання під час процесу заварювання може висипатись трохи меленої кави. На кількість впливає сорт кави, що використовується, ступінь помолу і кількість кави на порцію. Важливо! Регулярно очищуйте внутрішній простір пристрою заварювання, щоб уникнути утворення плісняви.</p>

Що робити, якщо ...?

Проблема	Причина і усунення
Дисплей світиться, але каво-машина не нагрівається і не готує напої. Каво-машина не вимикається кнопкою Вкл/Викл .	Був активований демо-режим для демонстрації каво-машини в магазині або на виставці. ■ Вимкніть функцію Режим презентації (див. "Установки - Демо-режим").

Що робити, якщо ...?

Незадовільні результати роботи

Проблема	Причина і усунення
Кавовий напій недостатньо гарячий.	Чашку не було підігріто. Чим менша і товща чашка, тим більше значення має підігрівання. <ul style="list-style-type: none">■ Підігрійте чашки, напр., за допомогою підігрівача (залежно від моделі).
	Встановлена низька температура заварювання. <ul style="list-style-type: none">■ Встановіть вищу температуру заварювання (див. "Температура заварювання").
	Ситечка пристрою заварювання засмітились. <ul style="list-style-type: none">■ Вийміть пристрій заварювання і очистіть його вручну (див. розділ "Виймання пристрою заварювання і чищення вручну").■ Знежирте пристрій заварювання (див. розділ "Знежирення пристрою заварювання").
Нагрівання приладу триває довше, ніж зазвичай. Витрати води не відповідають дійсності і зменшилась виробність приладу. Кавові напої дуже повільно подаються з центральної насадки.	В кава-машині утворились вапняні відкладення. <ul style="list-style-type: none">■ Очистіть кава-машину від накипу.
Змінилась кількість порції кави або еспресо.	Це не є несправністю. Можливо Ви змінили розмір порції, довго натискавши сенсорну кнопку напою. Якщо Ви довго тримаєте кнопку напою натиснутою, починається програмування порції (див. "Розмір порції напою"). Якщо Ви не збережете розмір порції, напій буде подаватись з установкою максимальної кількості.

Що робити, якщо ...?

Проблема	Причина і усунення
Консистенція молочної пінки незадовільна.	Температура молока зависока. Лише з холодного молока (< 10°C) можна приготувати гарну молочну пінку. ■ Перевірте температуру молока в контейнері.
	Закупорилась молочна трубка. ■ Очистіть центральну випускную насадку і молочну трубку щіткою, що додається.
Звук під час помела зернят гучніший, ніж зазвичай.	Контейнер для зерен спорожнівся під час помела зерен. ■ Заповніть контейнер свіжими кавовими зернами.
	Серед кавових зернят може знаходитись каміння. ■ Одразу вимкніть каво-машину і зверніться в сервісну службу.
Кавовий напій швидко подається в чашку.	Помел занадто грубий. ■ Встановіть ступінь помолу на більш дрібний (див. "Ступінь помолу").
Кавовий напій подається повільно в чашку.	Помел занадто дрібний. ■ Змініть ступінь помолу на більш грубий (див. "Ступінь помолу").
При приготуванні кави або еспресо не утворюється гарна пінка.	Неправильно встановлений ступінь помолу. ■ Змініть ступінь помолу на більш грубий або мілкий (див. "Ступінь помолу").
	Встановлена температура заварювання для цього сорту кави занадто висока. ■ Встановіть нищу температуру заварювання (див. "Температура заварювання").
	Кавові зерна несвіжі. ■ Наповніть контейнер свіжими кавовими зернами.

Транспортування




Якщо Ви тривалий час не будете користуватися приладом і хочете транспортувати його на значні відстані, Ви повинні підготувати прилад наступним чином:

- спорожніть і очистіть контейнер для зерен
- спорожніть та промийте ємність для води
- випаруйте вологу з приладу
- очистіть піддон для рідини і контейнер для залишків
- надійно спакуйте прилад
- очистіть піддон для рідини і контейнер для залишків
- надійно спакуйте прилад

Випаровування системи


Випаруйте вологу з приладу перед тим, як зберігати протягом тривалого часу чи транспортувати каво-машину, особливо при температурі нижче нуля градусів.

Випаровування означає повне усунення вологи із системи. Це запобігає пошкодженню приладу при замерзанні води.

- Ввімкніть каво-машину за допомогою кнопки Вкл/Викл .
- Доторкніться до .
- Двічі доторкніться до .

На дисплеї з'явиться Видалити залиш. води?.

- Оберіть так і доторкніться до ОК.
- Слідуйте вказівкам, які з'являються на дисплеї.

 **Обережно! Небезпека опіків і займання біля випускних насадок! Вихід гарячої пари.**

Випаровування системи завершено, коли на дисплеї з'явиться Процес заверш. і дисплей згасне.

- За потреби вийміть мережну вилку з розетки, щоб від'єднати каво-машину від електромережі.
- Очистіть піддон та контейнер для залишків.

Тепер можна спакувати каво-машину.

Упаковка

Спакуйте прилад лише в чистому і сухому стані. Залишки кави можуть подрпати зовнішні поверхні. Крім того, залишки кави, молока і води можуть призвести до розмноження бактерій.

Використовуйте для пакування каво-машини лише оригінальну упаковку, включаючи частини із стиропора.

Покладіть в упаковку до приладу інструкцію з експлуатації. Так вона буде під рукою, коли Ви знову будете використовувати прилад.

Сервісна служба

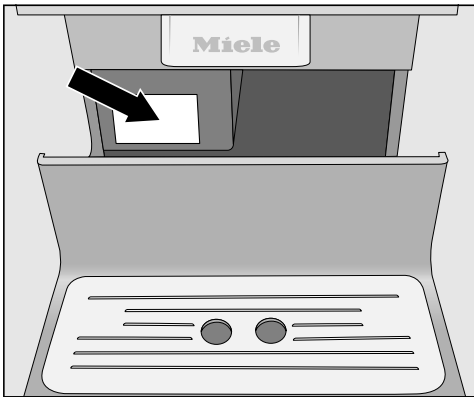
У разі виникнення несправностей, які Ви не можете усунути самостійно, звертайтеся, будь ласка,

- до Вашого продавця Miele або
або
- до Вашого місцевого сервісного центру Miele.

Телефон сервісної служби Miele Ви знайдете в кінці інструкції з експлуатації.

Сервісній службі необхідно повідомити **модель** та **заводський номер** Вашого приладу.

Ці дані Ви знайдете на типовій табличці, яка знаходиться всередині приладу.



Умови гарантії та гарантійний строк

Гарантійний строк складає 2 роки.

Більш змістовну інформацію викладено в положеннях щодо умов гарантії, що додаються.

Технічний регламент


Прилад пройшов перевірку та відповідає всім чинним технічним регламентам, що стосуються даної групи товарів.

Вказівки щодо енергозбереження

За допомогою наступних порад Ви можете економити електроенергію а гроші, а також зробити внесок в охорону навколишнього середовища:

- Використовуйте кава-машину в режимі "Еко" (попередня установка).
- Якщо Ви змінюєте "Таймер", енерговитрати можуть збільшитись.

На дисплеї з'являється повідомлення Ця установка призводить до збільшення витрат електроенергії.

- Вимкніть кава-машину за допомогою кнопки Вкл/Викл , якщо Ви не використовуєте прилад.
- Змініть установку таймера "Вимкнути через" на 15 хвилин. Тоді після останнього напою кава-машина вимикається через 15 хвилин або після доторкання на дисплеї.
- Якщо Ви лише іноді підігріваєте чашки, вимкніть функція підігрівання чашок (СМ6350). Натомість Ви можете підігрівати чашки гарячою водою.

Перед підключенням машини обов'язково порівняйте її технічні характеристики (напруга і частота живлення), вказані на типовій табличці разом із даними електромережі. Вони повинні обов'язково збігатися, інакше виникає небезпека пошкодження кави-машини. У разі сумнівів зверніться до фахівця.

Необхідні параметри підключення Ви знайдете на типовій табличці. Коли Ви витягнете піддон для рідини, зліва на приладі Ви побачите табличку.

Прилад призначений для підключення до мережі змінного струму 50 Гц 220–240 В.

Підключайте кави-машину лише до штепсельної розетки із захисним контактом відповідно до припису. Підключення необхідно здійснювати тільки до стаціонарної електропроводки із заземленням, VDE0100.

Номинал застосовуваного запобіжника повинен бути мінімум 10 А.

Мережна розетка повинна по можливості знаходитись поблизу приладу і бути легкодоступною.

Не допускається використання двійників, трійників або подовжувачів кабелю для підключення кави-машини до мережі живлення. Вони не забезпечують належної безпеки (небезпека займання внаслідок перегріву).

Не підключайте кави-машину до **острівних перетворювачів постійного струму на змінний**. Острівні перетворювачі змінного струму в перемінний використовуються при автономній подачі живлення, наприклад, до сонячних батарей. Висока на-

пруга може спричинити захисне вимкнення приладу. Електроніка може вийти з ладу!

Не можна використовувати кави-машину з **приладами економії електроенергії**. При цьому зменшується подача електроенергії в прилад зменшується і прилад перегрівається.

Якщо мережний кабель пошкоджено, необхідно викликати спеціаліста-електрика для його заміни.

Вказівки щодо встановлення

Небезпека перегрівання!

Слідкуйте за достатньою вентиляцією приладу.

Не накривайте прилад під час роботи рушником або подібним.

Небезпека перегрівання!

Якщо кава-машина вбудована за меблевими дверцятами, користуйтеся нею лише при відчинених дверцятах.

Не зачиняйте меблеві дверцята під час роботи машини.

Зверніть увагу на наступні вказівки щодо встановлення:

- Місце встановлення повинно бути сухим та гарно провітрюватись.
- Температура приміщення, в якому експлуатується прилад, повинна складати від +10 °C до +38 °C.
- Кава-машина повинна стояти на горизонтальній поверхні. Поверхня повинна бути несприйнятливою до вологи.

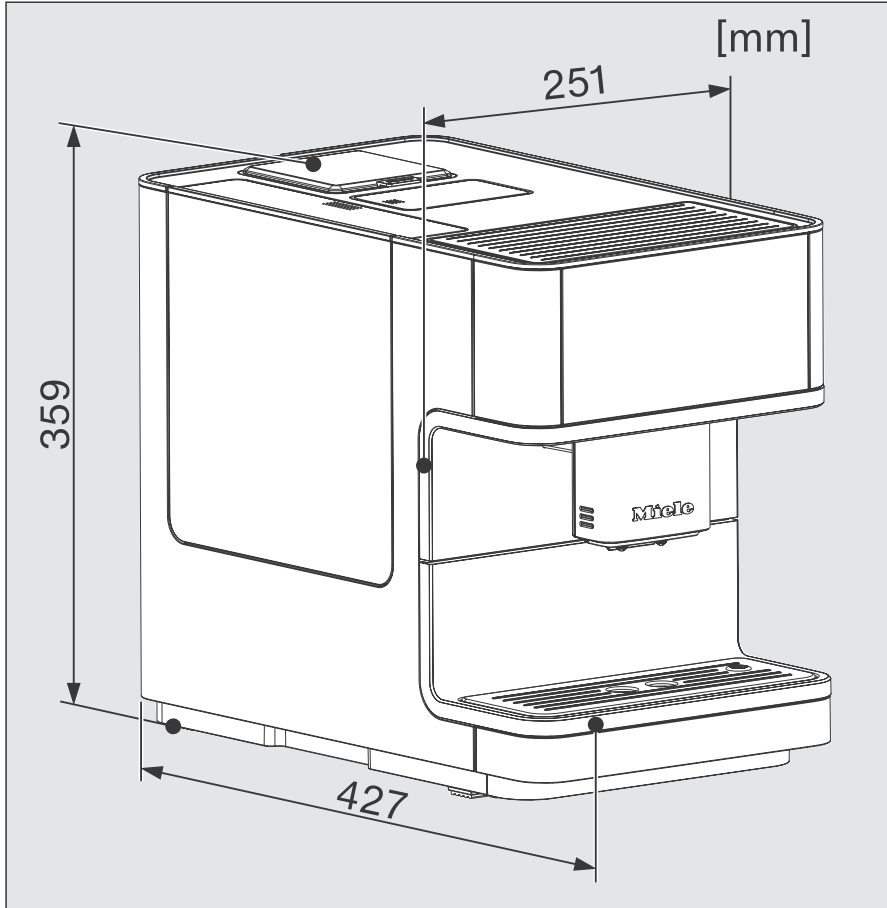
Якщо кава-машина встановлюється в нішу, то розміри ніші повинні бути наступними:

Висота	508 мм
Ширина	450 мм
Глибина	555 мм

Врахуйте під час установки: Для виймання пристрою заварювання потрібно повністю відкрити дверцята.

- Розташуйте кава-машину ближче до переднього краю ніші.

Розміри приладу



Технічні характеристики

Споживання електроенергії в режимі очікування (заводська установка): < 0,5 Вт

Тиск насосу: макс. 15 Бар

Середнє нагрівання: 1 термоблок з нержавіючої сталі

Розміри приладу (Ш x В x Г) 251 x 359 x 427 мм

Вага нетто: 9,9 кг

Довжина кабелю 140 см

Місткість 1,8 л

Ємність для води:

Місткість 300 г

Контейнер для зерен:

Місткість 0,5 л

Контейнер з нержавіючої сталі для молока:

Місткість макс. 10 порція кавової гущі

Контейнер для залишків

Центральна випускна насадка можливість регулювання висоти 80-140 мм

Млинок: Лопаті з нержавіючої сталі

Ступінь помелу: 5 ступенів

Порція меленої кави: макс. 12 г

Гарантія якості товару

Шановний покупець!

Гарантійний термін експлуатації виробу становить 24 місяця з дати продажу, за умови використання виробу винятково в особистих, сімейних, домашніх та інших потребах, які не пов'язані зі здійсненням підприємницької діяльності.

Протягом зазначеного терміну Ви можете реалізувати свої права на безкоштовне усунення недоліків у роботі виробу та задоволення інших установлених законодавством вимог споживача відносно якості виробу, за умови використання виробу за призначенням і дотримання вимог під час установлення, підключення і експлуатації виробу, які зазначено у даній інструкції.

Звертаємо Вашу увагу на те, що початок дії гарантійних зобов'язань залежить від правильного заповнення відомостей про продаж, а для виробів, що вимагають спеціального установлення та підключення, відомостей про установлення та підключення. Вимагайте заповнення!

Щоб уникнути непорозумінь, зберігайте, будь ласка, документи, які засвідчують факт купівлі товару та/або надання послуг, пов'язаних з його установкою та підключенням.

Увага! На виробі має бути вказано унікальний заводський номер. Заводський номер дозволяє дізнатися точну дату виробництва виробу.

У випадку усунення сервісною службою Miele несправностей устаткування під час дії гарантійного терміну шляхом заміни деталі зазначеного устаткування, клієнт зобов'язаний повернути представникові сервісної служби демонтовану деталь після закінчення ремонту (у момент усунення несправності устаткування).

Гарантійне обслуговування не здійснюється у випадках:

- неналежного зберігання та/або недбалого транспортування;
- недотримання правил установки і підключення;
- недотримання правил установки і підключення;
- ремонту, розбирання та інших втручань особами, що не мають повноважень на надання даних послуг;
- виявлення механічних пошкоджень товару;
- виявлення слідів впливу хімічних речовин;

- неправильного застосування дозуючих мийних засобів та витратних матеріалів;
- включення в електричну мережу з нестандартними параметрами (що не відповідають ДСТУ);
- виявлення пошкоджень, спричинених екстремальними кліматичними умовами при транспортуванні, зберіганні та експлуатації;
- пошкоджень товару тваринами або комахами;
- протиправних дій третіх осіб;
- обставин непереборної сили (пожежі, заливання, стихійних лих і т.п.)
- порушення функціонування товару внаслідок попадання у внутрішні робочі блоки сторонніх предметів, тварин та комах.

Гарантійне обслуговування не поширюється на:

- зазначені у даній Інструкції з експлуатації роботи щодо регулювання, чищення та іншого догляду за виробом;
- заміну витратних матеріалів (фільтри, лампи освітлення, гумові ущільнювачі/дверцят/люків, мішкипилосбірники, сльодяні пластики і т.п.);
- зміну відтінку кольору, глянцевої частин устаткування під час експлуатації.

Недоліками товару не є шуми, пов'язані із принципами роботи окремих комплектуючих виробів, що входять до складу товару:

- вентиляторів,
- масляних/повітряних доводчиків дверей,
- водяних клапанів,
- електричних реле,
- електродвигунів,
- ременів,
- компресорів,

а також шуми, спричинені природним зношуванням (старінням) матеріалів:

- потріскування при нагріванні/охолодженні,
- скрипи,
- незначне стукотіння рухливих механізмів.

З питань щодо технічного обслуговування або придбання додаткового устаткування та витратних матеріалів просимо звертатися до продавця, у якого Ви придбали цей виріб, або в один із сервісних центрів Miele.

Форма N 2-гарант

ТОВ "Міле" 01033 м.Київ, вул.Жилянська, 48,50а

Виробник (продавець) (найменування підприємства, організації, юридична адреса)

Ідентифікаційний код згідно з ЄДРПОУ 3209997

Код згідно з ДКУД

Найменування товару згідно з нормативним документом, марка **СМ6150, СМ6350**

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Заводський номер _____ Дата виготовлення _____

прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виробника (продавця)

(підпис)

М. П.

Продавець ТОВ "Міле" 01033 м.Київ, вул.Жилянська, 48,50а

Дата продажу _____ Ціна _____ (гривень)

прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виробника (продавця)

(підпис)

М. П.

Товар прийнято на гарантійне обслуговування: ТОВ "Міле" 01033, м.Київ,
вул.Жилинська,48,50а

Дата взяття товару на гарантійний облік _____
(рік, місяць, число)

Номер, за яким товар взято на гарантійний облік _____

(прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виконавця)

(підпис)

М. П.

Облік робіт з технічного обслуговування та гарантійного ремонту

Дата	Опис недоліків	Зміст виконаної роботи, найменування і тип замієних комплектуючих виробів, складових частин	Підпис виконавця

Примітка. Додатково вноситься інформація про роботи, що виконані з метою запобігання виникненню пожежі.

Гарантійний термін експлуатації продовжено до _____ 20__ р.

до _____ 20__ р.

до _____ 20__ р.

(прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виконавця)

(підпис)

М. П.

Товар уцінено _____
(дата і номер опису-акта уцінення товару)

Нова ціна _____ гривень
(сума словами)

(прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виконавця)

(підпис)

Корінець відривного талона на гарантійний ремонт протягом 2 років
(місяців) гарантійного терміну експлуатації № _____

Виконавець _____
(наменування підприємства, організації, юридична адреса)

_____ (рік, місяць, число)

Вилучено _____ (підпис)
(прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виконавця) М. П.

Виробник (продавець) : ТОВ "Міле", 01033, м.Київ,
вул.Жиллянська,48,50а

Ідентифікаційний код 32709997 Код згідно з ДКУД
згідно з ЄДРПОУ

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

на гарантійний ремонт протягом 2 років гарантійного терміну експлуатації

Заповнює виробник (продавець)

Найменування товару згідно з нормативним документом, марка
СМ6150, СМ6350

Заводський номер _____ Дата виготовлення _____ (рік, місяць, число)

(прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виробника (продавця)) _____ (підпис)
М. П.

Заповнює продавець

Продавець ТОВ "Міле", 01033, м.Київ, вул.Жиллянська,48,50а

_____ (наменування підприємства, організації, юридична адреса)

Дата продажу _____ (рік, місяць, число)

_____ (прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виконавця) _____ (підпис)

Корінець відривного талона на гарантійний ремонт протягом 2 років
(місяців) гарантійного терміну експлуатації № _____

Виконавець _____
(наменування підприємства, організації, юридична адреса)

_____ (рік, місяць, число)

Вилучено _____ (підпис)
(прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виконавця) М. П.

Виробник (продавець) : ТОВ "Міле", 01033, м.Київ,
вул.Жиллянська,48,50а

Ідентифікаційний код 32709997 Код згідно з ДКУД
згідно з ЄДРПОУ

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

на гарантійний ремонт протягом 2 років гарантійного терміну експлуатації

Заповнює виробник (продавець)

Найменування товару згідно з нормативним документом, марка
СМ6150, СМ6350

Заводський номер _____ Дата виготовлення _____ (рік, місяць, число)

(прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виробника (продавця)) _____ (підпис)
М. П.

Заповнює продавець

Продавець ТОВ "Міле", 01033, м.Київ, вул.Жиллянська,48,50а

_____ (наменування підприємства, організації, юридична адреса)

Дата продажу _____ (рік, місяць, число)

_____ (прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виконавця) _____ (підпис)

Звертний бік відправного талона

Заповнює виконавець

Виконавець

(найменування підприємства, організації)

юридична адреса)

Номер, за яким товар взято на гарантійний облік:

Причина ремонту:

Назва заміненого комплектуючого виробу, складової частини:

Дата проведення ремонту (рік, місяць, число):

Підпис виконавця:

(прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виконавця)

Підпис споживача, що підтверджує виконання
робіт з гарантійного ремонту

(підпис) (дата)

М. П.

Звертний бік відправного талона

Заповнює виконавець

Виконавець

(найменування підприємства, організації)

юридична адреса)

Номер, за яким товар взято на гарантійний облік:

Причина ремонту:

Назва заміненого комплектуючого виробу, складової частини:

Дата проведення ремонту (рік, місяць, число):

Підпис виконавця:

(прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виконавця)

Підпис споживача, що підтверджує виконання
робіт з гарантійного ремонту

(підпис) (дата)

М. П.

Miele

Виробник:

Міле & Ці. КГ, Карл-Міле-Штраسه, 29, 33332 Гютерсло, Німеччина
Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Deutschland

Виготовлено на заводі:

Ойгстер / Фрісмаг АГ, 8590, Романсхорн, Швейцарія
Eugster / Frismag AG, 8590 Romanshorn, Schweiz

Імпортер:

ТОВ "Міле"

вул. Жилианська 48, 50А

01033 Київ, Україна

Телефон: + 38 (044) 496 0300

Телефакс: + 38 (044) 494 2285

Internet: www.miele.ua

E-mail: info@miele.ua



010

CM6150, CM6350



uk-UA

M.-Nr. 10 630 230 / 00